[illegible]

Նամակ, դրամ եւ ամէն ինչ վերաբերեալ պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՂԱԼԱԹԻԱ, Ղալաթիա, [illegible] փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK,,
Galata, Constantinople

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ. ԳՐԱԿԱՆ եւ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պոլսոյ եւ գաւառներու համար	տարեկան	[illegible]
» » »	վեցամսեայ	70
» » »	եռամսեայ	40
Օտար երկիրներու համար	տարեկան	[illegible]
» » »	վեցամսեայ	[illegible]

Դրամի փոխարէն փոստայի թուղթ կ'ընդունուի [illegible] 100 դրամի [illegible] ;
[illegible]

Ստորագրեալ [illegible] համար պէտք է [illegible] խմբագրատան :

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՅՐԻ ՔԱՀԱՆԱՆԵՐՈՒ ԿՐԿՆԱՄՈՒՍՆՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Անցեալներս բոլոր հա. թերթերը հրատարակեցին թէ Ս. Հայրապետը արտօնութիւն տուեր է կարգ մը այրի քահանաներու՝ կրկին ամուսնանալու։ Բայց ո՛չ ոք կրցաւ որոշակի ըսելու թէ այդ լուրը ստո՞յգ էր, վաւերակա՞ն էր, պաշտօնակա՞ն էր թէ ոչ։ Նոյնպէս լրագիրները գրեցին թէ Ս. [illegible] մէջ [illegible] է թէ [illegible] Ս. Կաթողիկոսին կողմէ [illegible] հրաման մը տրուած ըլլալու մասին։

Անկէ քանի մը օր [illegible] ալ նոյնպէս լրագիրները ծանուցին որ Ս. Հայրապետը այրի քահանաներու կրկնամուսնութեան հրաման տալու խնդիրը վճռել տալու՝ [illegible] Կիլիկիոյ եւ Աղթամարայ Կաթողիկոսութեանց ու Երուսաղէմի եւ Կ. Պոլսոյ Պատրիարքութեանց [illegible] մէջ դրուած [illegible] տալ եւ այդ [illegible]։

Մենք չենք ուզեր քննել թէ այս երկու լուրերէն ո՛րը ստոյգ է, կամ թէ դեռ մէկը ստո՞յգ է թէ ոչ, [illegible] պաշտօնապէս ո՛չ մէկը [illegible] մեր [illegible] է որ [illegible] Ցուցակ [illegible] Մկրտիչ Հօր [illegible] եւ [illegible] այս կրօնական խնդրոյն վրայ, [illegible] թէ այդ երկու լուրերուն [illegible] են։

Այս բանը [illegible] է որ [illegible] ։ [illegible] Այս-Սեփթեմբերի հայ քահանայից [illegible] ։ Պարզապէս [illegible] քահանան՝ իր [illegible] երեխաներն [illegible] Այլ մէնք կ'ըսենք թէ [illegible] թէ ոչ, [illegible] այրի քահանաներու կրկնամուսնութեան խնդիրը եւ [illegible] Մեր դրացիները, [illegible] Նախագահութեան [illegible] այրի քահանաներու կրկնամուսնութեան [illegible]։

Բայց մեր [illegible] թէ մինչեւ այդ թերթերը [illegible] — [illegible] Ամալթիա, որ կը գրէ Իզմիրի մէջ այս կրօնական խնդրոյն վրայ, եւ [illegible] այրի քահանաներու վերամուսնութեան [illegible] ։

Մ. ՆԱԹԱՆԵԱՆ

ԴԵՐԱՍԱՆՈՒՀԻԻ ՄԸ ՄԱՀԸ

ԱԴԵԼԱԻԴԷ ՌԻՍԹՈՐԻ

Իտալիոյ [illegible] դերասանուհին՝ Ադելայիտ Ռիսթորի [illegible] ։ Ռիսթորի [illegible] Այդէն [illegible] 1835էն [illegible], որ 1906էն կը մեռնի։

Իր կեանքը [illegible] դերասաններու [illegible] Տուզէի եւ [illegible] թատերական [illegible] ։ [illegible] 1821էն։ [illegible] Նիւմանսէ Թարգոնինա [illegible] ։

Դիգանի, [illegible]։ 1849էն [illegible] Ալֆիէրիի Միրհային մէջ [illegible]։

[illegible] 1855էն [illegible] Ալեքսանտր Տիւմա [illegible]։ 1856էն, Լէկուվէի Մետէ- մէջ [illegible] Մէկ տարի [illegible] Ֆէտրի մէջ, [illegible]։

[illegible] Գ. Վոլփը [illegible] Ռիսթորիի [illegible] 1858էն։ [illegible] Տիկին Ռիսթորի, իր [illegible]։ [illegible] Մետէ մը [illegible] Ռաշէլի համար։ [illegible] Թէօֆիլ Կոթիէ (Գոթիէ) [illegible] 11 մայիս 1858) [illegible]։

[illegible] Ռիսթորին [illegible] Ռաշէլ [illegible] Ռիսթորիի [illegible] Իտալիոյ [illegible] ։ Մեծ [illegible] էլեոնոր Տուզէ, որ Իտալիոյ [illegible]։

Բերլինէն [illegible] Կ. Փոլիս, [illegible] Նոր Աշխարհը [illegible]։

[illegible] Իտալիոյ [illegible] 1849էն, [illegible] 1856էն, [illegible] Իտալիոյ [illegible]։

1860էն, Իտալիոյ [illegible], Բերլինի Ռէյլինեօ [illegible]

[illegible] Ամերիկայի [illegible] Իտալիոյ [illegible]։

ԱՆԹԵԼ ՀԵՌԱԳԻՐԸ

Անթել հեռագիրը, որ [illegible] ։

Անտարակոյս 1890էն էր որ [illegible] Հերց [illegible]։

Արդ, 1895էն էր որ Մարքոնի [illegible] անթել հեռագիրին։ [illegible]։

1895էն, [illegible] 1905էն, [illegible] 3000 մղոն (5000 քիլոմեթր [illegible]) [illegible] 1906էն, [illegible] Արգոս [illegible]։

1895էն, [illegible]։ Մէկ [illegible] 1905էն։ Մարքոնի [illegible] 1906 [illegible]։

1895էն, [illegible]։

[illegible]։

[illegible] անթել հեռագիրը [illegible]։

[illegible]։

[illegible] անթել հեռագրի [illegible]։

[illegible] անթել հեռագրի [illegible]։

[illegible] 3ին. Գերմանիոյ [illegible] Բերլին, [illegible] Անգլիոյ եւ Իտալիոյ [illegible]։

«Միջազգային [illegible]»

[illegible] անթել հեռագրի [illegible]։

Օրինակ մը տալու [illegible] անթել հեռագրի [illegible] 4000–5000 քիլոմեթր [illegible] 1200 եւ 1000. [illegible] 800 քիլոմեթրէ [illegible] 800 եւ [illegible] 400 քիլոմեթրէն [illegible] 100 [illegible]։

[illegible]։

Մէկ [illegible] անթել հեռագիրն [illegible]։

Անթել հեռագրի [illegible]։

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐՁԱԳԱՆԳ

Նոր մարզանք մը անգլիական դպրոց ներուն մէջ.— Անձնասպանի մը նամակը — Ծովային մամուլը Ճաբոնի մէջ.— Թղթատարական [illegible] կայան մը:

Լոնտոնի [illegible]։

* *

Ցուցակներ կան, որոնք [illegible] «Անձնասպանութեան [illegible]» 27 [illegible] 5 [illegible]։

Այսպէս՝ [illegible]։

* *

Անգլիական [illegible] 1901էն, 34,793 [illegible] 2,225,000 [illegible] Չինաս։

* *

[illegible] Post office ([illegible])։ [illegible]։

Արտաքին Լուրեր

ԱՆԹԵԼ ՀԵՌԱԳՐԻ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԸ

Վիճաբանութիւններ.— Տպաւորութիւնք Գերմանիոյ մէջ.— Գերմանական ու իտալական Ընկերութիւններ.

Պերլինէն [illegible]։ [illegible] անթել հեռագրի [illegible] 2,500 քիլոմեթր [illegible]։

—Պերլինէն [illegible] Echo de Paris.— [illegible] Իտալիա, [illegible] Գերմանիա, [illegible] Չիլի [illegible] Զայ. [illegible] անթել հեռագրի [illegible] 2500 քիլոմեթր [illegible]։

—Անթել հեռագրի [illegible] Իտալիա, [illegible] Անգլիա [illegible]։ [illegible] Անթել հեռագրի [illegible]։

Թալլաալի, Սան-Ֆրանչիսքոյի, Հոնօլուլուի եւ Հօնք-Քօնկի մէջ հաստատուած կայաններով։ Այդ միեւնոյն Ընկերութիւնը առաջարկած է Մեքսիքայի կառավարութենէն արտօնութիւն խնդրել՝ կայաններ հաստատելու Եօմէքայի, Մանթերէյի, Վերաքրուզի, Մեքսիքոյի, Թամբիքոյի, Մազաթլանի մէջ եւ ուրիշ տեղեր։ Բոլոր այդ կայանները պիտի կապուին ազգային հաստատուելիք միջազգային կեդրոնական կայաններու։ Հաւանական է որ Մեքսիքայի մէջ ալ կեդրոնական կայան մը հաստատուի։

—Վերջին լուրի մը նայելով, կ'ըսուի թէ Անգլիա, ուր Մարքոնիի Ընկերութիւնը անթել հեռագրի մենաշնորհ մը կը վայելէ, պատրաստ է հաւանելու, որպէս զի իր ծովեզերքներուն կայանները, ուր Մարքոնիի գործիքներ հաստատուած են, կարենան հաղորդակցիլ ուրիշ դրութեամբ գործիքներ ունեցող նաւերու հետ։

—Համաձայնագրին տրամադրութիւնները փութով առաջ կը տարուին։

ԵՐՐԵԱԿ ԶԻՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

Դաշնակցութեան տեւականութիւնը.— Լրագրական հրատարակութիւններ.— Գերմանիոյ արտաքին գործոց նախարարին այցելութիւնը։

Քորրիէրէ Ռոմանօ, Հռոմի լրագիրը, պատասխանելով Նոյէ Ֆրայէ Պրէսէի մէկ յօդուածին, կը ջանայ ապացուցանել դաշնակիցները՝ Իտալիոյ կառավարութեան մտադրութեանցը մասին՝ Երրեակ Զինակցութեան երկարաձգման նկատմամբ։ Հռոմի թերթը, սակայն, կը խոստովանի թէ Իտալիոյ եւ Աւստրիոյ յարաբերութիւնները չեն այնպէս ինչպէս պէտք էր ըլլային երկու լաւ դաշնակիցներու մէջ։ Քորրիէրէ Ռոմանօ կը յայտնէ թէ հանրային կարծիքը գրգռուած է, եւ թէեւ այդ վիճակը մեծ բան մըն է, թէեւ մասամբ արուեստական, եւ սակայն ցաւալի է, վասն զի [illegible] յարաբերութիւնները կը քանդէ։ Հռոմի լրագիրը կ'ըսէ թէ այդ [illegible] կացութիւնը արդիւնք է այն իրողութեան թէ իտալական եւ աւստրիական հանրային կարծիքը չեն ըմբռներ այդ դաշնակցութեան օգտակարութիւնը։ Քորրիէրէ Ռոմանօ կը յարէ.—«Աւստրիոյ մէջ եթէ ուղղամտութեամբ գործել ուզէին, միայն իտալացիները եւ իտալական լրագիրները պիտի չմեղադրէին՝ դժգոհութիւնը գրգռուած ըլլալուն համար, այլ պիտի քննադատէին նաեւ անոնք որ Աւստրիոյ մէջ, այդ կացութենէն օգտուելով, կը պատրաստեն անիրաւ անվստահութեան մը հասունցումը»։

—Վիեննայի մէջ քանի լրագիրներ, Նոյէ Ֆրայէ Պրէսէ եւ Տոյչէ Ֆոլքսպլաթ, կ'ըսեն թէ Գերմանիոյ արտաքին գործոց նախարար Պ. Ֆոն Չիրշքիի Վիեննա այցելելը եւ անոր ուղեւորութեան շարունակութիւնը մինչեւ Իտալիա, պատճառ պիտի ըլլան [illegible] կէտերու հետ կարծիքներու փոխանակութեանց՝ Երրեակ Զինակցութեան վերանորոգման մասին։ Լրագիրները կը ծանուցանեն թէ 1908էն սկսեալ մէկ քանի տարիներու համար պիտի [illegible] ունենալ Երրեակ Զինակցութիւնը, եթէ երկու դաշնակիցներէն մէկին կողմէ դադրած չըլլայ յունուար 1907էն։

—Պերլինէն ստացուած լուրի մը նայելով, Պ. Ֆոն Չիրշքիի Վիեննա եւ Իտալիա ուղեւորելը անձնական նախաձեռնութիւն մը պիտի ունենայ։

ՍՊԱՆԻԱ

Ելմտացոյցը.— Ծովեզերեերու պաշտպանութիւնը.— Եկեղեցական խնդիրը.— Կրօնական ընկերակցութիւնները.— Մենամարտը.— Թույի եպիսկոպոսը։

Սպանիոյ զանազան նախարարութեանց մասնաւոր ելմտացոյցներուն մէջ գրեթէ քսանումէկ միլիոն բէզէթայի խնայողութիւն նշանակուած է։ Պ. Նավարրօ Ռէվէրթէր, ելմտական նախարարը, մերժեց այդ յաւելուածները ուղղելով [illegible] ելմտացոյցին հաւասարակշռութիւնը։ Միայն ընդունեց [illegible] վերաբերեալ ծախքերու յաւելուած կ'ընդունի՝ [illegible] թիւն, [illegible] համար [illegible]։ Նախարարը յայտարարեց թէ վերջին [illegible] հաւասարակշռութիւնը պիտի վտանգուի՝ ապագային մէջ ելմտացոյցի բացերը գոցելու համար։

—Սպանիոյ կառավարութիւնը հրամայեց նախնական ուսումնասիրութիւններ կատարել Վիկոյի նաւահանգիստին ամրութեանց շինութեանց համար. նաեւ Բանթեվէտրայի, Սը Գոյի, Մուրոզի, Փոռիկոյի, Կորտոնի եւ Սանթանտէրի։ Սուարէզ զօրավարը [illegible] նաւահանգիստներու հետ Վիկօ պիտի երթայ՝ ամրացուցութեանց ձեռնարկելու համար։ Ամբողջ ծրագիրը [illegible] ներկայացուի յառաջիկայ նստաշրջանին։

—Նախարարաց [illegible] նկատողութեան պիտի առնէ կրօնական ընկերակցութեանց ծրագիրը։

—Լրագիրները կ'ըսեն թէ Մատրիտի պապական նուիրակութեան պաշտօնեաներէն [illegible] փոխուին։ Դատական նախարարը [illegible] է այդ փոփոխութիւնը՝ [illegible] վաւերացումը տեղի պիտի ունենայ [illegible]։ Վատիկանի մէջ բողոքները [illegible] դէմ, որոնց պաշտօնակալութիւնը կը խնդրուի։

—Մենամարտի դէմ կազմուած յանձնաժողովը [illegible] [illegible] Ընկերութեանց կողմէ [illegible] ու [illegible] որոշեց [illegible] դէմ օրէնք մը ներկայացնել [illegible]։

—Վատիկանի մօտ սպանիական դեսպան Պ. Օճէտա Հռոմ ուղեւորեցաւ։

—Թույի եպիսկոպոսը, դատական նախարարին ուղղած յատուկ նամակի մը մէջ, իր յայտարարութիւնը կ'ընէ.— «Սեպտ. 1ի հեռագրական գիրը միայն նպատակ ունէր պաշտպանել Եկեղեցւոյն իրաւունքները, կրօնքին օգտին համար, առանց մտադրութիւն ունենալու անձամբ վիրաւորելու ո՛չ նախարարը եւ ո՛չ ալ անոր պաշտօնը»։ Այդ գիրը կը դադրեցնէ դատական քննութիւնը, վասն զի նախարարը բաւական կը նկատէ եպիսկոպոսին տուած բացատրութիւնները։ Լրագիրները ընդհանուր [illegible] հաւանութիւն են նախարարական որոշումին։

—Վալէնսիոյ մէջ արքեպիսկոպոսարանին, Ճիզուիթներու հաստատութեան եւ կղերական թերթի մը խմբագրատան առջեւ հակակղերական արտայայտութիւններ տեղի ունեցան։

—Հէրալտօ կ'ըսէ թէ կաթոլիկները, հիմա, Սպանիոյ մէջ խիստ զօրաւոր են, ինչ որ արդիւնք է նոյն իսկ [illegible] կուսակցութիւններու [illegible] նախարարութեանց կողմէ տրուած օժանդակութեան։ Նոյն թերթը կը յարէ.—«Սպանիա [illegible] է օտար զօրութենէն, զոր պէտք է անհետացնել։ Այդ զօրութեան առջեւ եթէ [illegible], ո՛չ միայն կառավարութիւն մը, [illegible] մը պէտք ըլլայ, այլ նոյն ինքն Սպանիա, որ Վատիկանի մէջ [illegible] պէտք ըլլայ»։

—Սպանիոյ նախարարապետը լաւ ընդունելութիւն մը ըրաւ Պորթուգալեան ուղղուած գրութեան մը՝ ծանուցանելով թէ վաճառականները եւ երկրագործները պիտի չմոռնան տնտեսական դաշնագրութեան դէմ մղուած պայքարին։ Զի [illegible] նախարարութեան մօտ դիմումներ պիտի ըլլան, որպէս զի Քաթալոնիա, [illegible] եւ Քոռունիա Անտալուզիոյ երկրագործներուն կողմէ ներկայացուցիչներ [illegible] հետ տնտեսական դաշնագրութեան համար [illegible] յանձնաժողովին մէջ։

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ

Ընդծովեայ հեռագրաթել.— Ճաբոնի հետ.— Առեւտրական փոխանակութիւններ։

Մ. Նահանգները հիմա Ճափոնի միացած են Խաղաղականի առեւտրական ընդծովեայ հեռագրաթելերու ամերիկեան Ընկերութեան է որ թելերը զետեղած [illegible] 1902 յունիսին, արտօնութիւնը ստանալէն ետք։ Տարի մը ետքը այդ Ընկերութիւնը միացած էր Սան Ֆրանչիսքօ—Հոնոլուլու—Կուամ—Մանիլա թելը, առանց պէտք ունենալու ամերիկեան կառավարութեան օժանդակութեանը։ Երբ Փիլիպպեանց մայրաքաղաքին հետ հաղորդակցութիւնները [illegible], թելը մինչեւ Ճափոն [illegible], աշխատութիւն մը որ մինչեւ ամսոյն 17ին աւարտեցաւ։ Կուամ կղզին եւ Ճափոնի [illegible] յուլիսին հաղորդակցութեան մէջ դրուեցան այդ թելով, որով աշխարհի ընդծովեայ ամենէն երկար հեռագրաթելը չորս տարուան մէջ զետեղուեցաւ։ Այդ աշխատութիւնը մինչեւ հիմա իր նմանը չէ ունեցած, ոչ միայն մեծ հեռաւորութեան պատճառաւ, այլ անոր համար որ անցած տեղերուն վրայ [illegible] կայաններ չկան եւ [illegible] տեղեր ալ ծովը այնքան խորունկ է, որ [illegible] չէր առնուած մինչեւ հիմա։

—Նիւ-Եորքէն հեռ. 6 Դեկտ.՝ [illegible] մը կ'ըսէ. Վերջացող [illegible] արտածումները հասան 15,980,000 տոլարի, մինչ [illegible] է 3,300,000. Արծաթի արտածումն է 548,000 տոլար եւ ոսկիի ներածումը՝ 7,466,000 տոլար։

ՖՐԱՆՍԱ

Եկեղեցական խնդիրը.— Խորհրդարանը.— Երկրագործական նախարարին բանախօսութիւնը.— Պ. Ժորէսի ճառը։

Ֆրանսայի նախարարաց Խորհուրդը չորեքշաբթի օրուան նիստին մէջ, [illegible] Եկեղեցիին եւ Պետութեան բաժանման օրէնքին գործադրութեամբ առաջ եկած խնդիրները։ [illegible] յառաջիկայ [illegible] նկատողութեան պիտի առնէ [illegible] ծրագիրը [illegible] համար։

—Նախարարաց [illegible] [illegible] [illegible] պատրաստել [illegible] ներկայացնելու [illegible]։

—Երկրագործական նախարար Պ. Ռիւօ երկրագործական ժողովի մը առաջին բանախօսութիւն մը արտասանելով, ըսաւ.— «Կ'ուզենք Ֆրանսայի մէջ [illegible] թէ [illegible] կը [illegible]։ Կ'ուզենք Եկեղեցիին եւ Պետութեան բաժանման օրէնքը գործադրել մեղմութեամբ, [illegible] որ [illegible], եւ [illegible] հանդարտութեան։ Վատիկանը կը [illegible] ընդդէմ [illegible]։ Զինք [illegible] կը [illegible] որ [illegible] օրէնքին [illegible] երկրին օրէնքներուն համաձայն»։

—Պ. Ժորէս, Քլէրմոն-Ֆէրրանի մէջ ճառ մը խօսելով, [illegible] ըրաւ Ֆրանսայի [illegible] 1870ի պատերազմէն ետքը։ Պ. Ժորէս գովեց իր [illegible], [illegible] որ Ֆրանսայի [illegible] համար կ'աշխատի։ Բանախօսը դատապարտեց մեծ [illegible], որ գործաւորները եւ փոքր գործատէրերը կը ճնշէ։ Պ. Ժորէս գնահատեց Պ. Սարրիէնը եւ պաշտօնակիցները, որոնք թէեւ առաջադիմասէր մարդեր են, բայց սակայն չեն կրցած ձեռք բերել իրենց ուզածը։ Յարեց նաեւ թէ կ'ուզէ որ Եկեղեցիին եւ Պետութեան բաժանման օրէնքը գործադրուի մեղմութեամբ, առանց [illegible] եւ [illegible]։

ԱՆԳԼԻԱ

Ամերիկայի միսերու խնդիրը.— Առեւտրական նախարարութիւնը.— Առեւտրական շարժումը.— Պ. Չէմպըրլէն.— Սերայիր համաձայնութիւնը.— «Տրիտօնը» զրահաւորը։

Սըր Թօմաս Լիփթըն, որ [illegible] համար «ամերիկեան բաժակին» հիմնադիրն է, Չիքակոյի մէջ [illegible] մը պատճառաւ [illegible] յարաբերութիւնը [illegible] խնդրոյն համար։ — «Փարձաքէտ մը կը [illegible] խնդրոյն համար եւ [illegible] կը խօսի, երբ կ'ըսէ թէ աշխարհի [illegible] մէջ [illegible] Չիքակոյի [illegible]։ Եթէ անգլիական եւ ֆրանսական [illegible] [illegible], պիտի [illegible] թէ [illegible] հաստատութիւնը [illegible] է Չիքակոյի [illegible]։

—Անգլիոյ Խորհրդարանին անդամ եւ առեւտրական [illegible] նախագահ Սըր Ուիլեմ Հոլլէնտ, շաբաթ օր, Լոնտոնի առեւտրական [illegible] համար մօտը մէջ յայտարարեց թէ կառավարութիւնը Խորհրդարանին յառաջիկայ նիստին պիտի ծանուցանէ թէ առեւտրական նախարարութիւն մը կազմուելով այդ պաշտօնը իրեն պիտի յանձնուի։

—Զանազան պաշտօնատանց կողմէ պատրաստուած վիճակագրութեան մը նայելով, Անգլիոյ ամբողջ [illegible] ներածումները 45,068,447 անգլիական ոսկի եղած են, անցեալ տարուան նոյն ամիսին 664,091 պակաս։ Արտածումները հասեր են 30,595,153 ոսկիի, 1905ի նոյն ամիսէն 1,174,693 աւելի։

—Գաղթային նախկին Նախարար Պ. Չէմպըրլէն [illegible] [illegible] այն լուրը թէ [illegible] ըլլայ [illegible] քաղաքական կեանքէ։

—Անգլիոյ լրագիրները կը ծանուցանեն թէ մէկ կողմ պիտի թողուի այն ծրագիրը, որուն համաձայն, Լոնտոնի նոր [illegible] մէջ, որուն անունն է Օլտուիչ, [illegible] եւ [illegible] պիտի հաստատուէին [illegible] Լոնտոնի [illegible]։ [illegible] է թէ [illegible] չէ [illegible] [illegible], որուն [illegible] օգտուող 10ին էր։ [illegible] Խորհուրդը [illegible] պիտի առնէ այդ [illegible] համար իր [illegible]։

—Անգլիոյ ծովային նախարարութիւնը ծանոյց թէ Տրիտոնը զրահաւորին փորձերը, [illegible] երկու [illegible] շարժիչ, [illegible] էին, [illegible] [illegible] [illegible] ունեցած են։ Զրահաւորին տարողութիւնն է 18,000 թոն եւ արագութիւնը ժամը քսան մէկ հանգոյց, որ աւելի պիտի ըլլայ [illegible] [illegible] փորձ մը առնէ։

ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱ

Սերտիւր համաձայնութեան շուրջը.— Զինուորական դաշնադրութիւն մը.— «Սթանտարտ»ի յօդուածը։

Սթանտարտ յօդուածի մը մէջ կը վերահաստատէ [illegible] անգլիա-ֆրանսական [illegible] [illegible] դաշնագրութեան մը մասին [illegible], կ'ըսէ.— «Ո՛չ է զինուորական դաշնագրութիւն չէ կնքուած, ո՛չ այդ մասին վիճաբանութիւն կատարուած է եւ ոչ այդպիսի բան մը պիտի առաջարկուի Անգլիոյ եւ Ֆրանսայի միջեւ, եթէ [illegible] պատերազմ մը [illegible] այդ երկիրներէն մէկուն։ Իրաւ է եւ [illegible] ալ պէտք ըսել է թէ Մանշ-Ֆրանսայի եւ Ֆրանսա իրարու [illegible] են, [illegible] եւ [illegible] մէկ [illegible] պիտի [illegible] եթէ իր բարեկամ [illegible] կրէ։ Անգլիա չի կրնար թոյլատրել որ Ֆրանսա ջախջախուի եւ [illegible]։ Բայց [illegible] թէ Սըր Հէնրի Քէմփպէլ Պէնըրմէն կառավարութիւնը [illegible] է զինուորական դաշնագիր մը կնքելու, չի կրնար ըն[illegible] ամէն [illegible] կը [illegible] անգլիական [illegible]։

ՖՐԱՆՍԱ ԵՒ ԻՏԱԼԻԱ

Մարկարիթա թագուհիին Բարիզ այցելութիւնը.— Երկու երկիրներուն յարաբերութիւնները։

Մարկարիթա Թագուհիին Բարիզ այցելութիւնը երկարաձգուեցաւ։ Իբր նոր ապացոյց մը կը նկատուի Իտալիոյ եւ Ֆրանսայի յարաբերութեանց բարելաւման։ Անիկա բարեկամութեան մը ցոյց պիտի ըլլար, [illegible] համար, եթէ [illegible] Թագուհին, [illegible] [illegible] համար՝ չէր [illegible]։ Բայց իր [illegible] [illegible] է, թէեւ կ'ըսուի թէ Մարկարիթա Թագուհին [illegible] Ֆրանսայի [illegible]։ [illegible] պէտք չէ թէ [illegible] եւ [illegible] [illegible] իր [illegible] [illegible] [illegible] համար։ Իտալիոյ Թագուհին ո՛չ միայն իր [illegible] է, այլ եւ [illegible] Ֆրանսա մինչեւ Մարկա[illegible]

[illegible] Թագուհին կը [illegible] Վիքթոր Էմմանուէլ Թագաւորին [illegible] եւ յարգալից [illegible]ութիւն մը կ'ընծայէ։

ՌՈՒՍԻԱ

Պալթիկ եւ Սեւ ծովը իրարու միացնող ջրանցքը.—Ամերիկեան սենտիքայի մը առաջարկը.—Ջրանցքին ռազմագիտական եւ տնտեսական կարեւորութիւնը։

Ռուս լրագիրները նորէն կը զրաղին հաղորդակցութեանց նախարարութեան սուած [illegible] [illegible] Պալթիկ ծովը եւ Սեւ ծովը [illegible] [illegible] իրարու միացնելու ծրագիրը իրագործելու մասին։ Այդ ձեռնարկին համար ըլլալիք ծախքը 75 միլիոն րուպլի կը հաշուի։ Ամերիկեան սենտիքայ մը քանի մը ամիս առաջ յառաջարկներ ներկայացուց ռուս կառավարութեան, որոնց գործադրութեան համար 315 միլիոն րուպլի պիտի ծախսուէր։ Նոյն մէկ [illegible] որ սենտիքան քանի մը շաբաթ է վեր ձեռք բերած էր աշխատութեան ձեռնարկելու արտօնութիւնը։ Սակայն այս լուրը հերքուեցաւ քիչ յետոյ, բայց կ'երեւայ թէ այդ մասին խնդիր կը դառնայ։ Ստոյգ է որ եթէ ռուս կառավարութիւնը կատարելապէս հաւանութիւն չէ յայտնած ամերիկեան սենտիքային ու առաջարկած ծրագրին, գէթ ընդունած է գլխաւոր հիմերը, որոնցմէ պիտի ներշնչուի՝ իրագործելու համար իր գաղափարը։ Ծրագրին մանրամասնութիւնները գաղտնի կը պահուին առայժմ, սա միայն յայտնի է թէ լայն եւ խորունկ պիտի ըլլայ։ Այդ բանը կ'ապացուցանէ այն օգտակարութիւնը զոր կ'ուզեն քաղել, ջրանցքը մատչելի ընելով պատերազմական եւ առեւտրական մեծ նաւերու։ Այսպէս Ռուսիա առաջ կը տանի իր նպատակը, թէ՛ ռազմագիտական եւ թէ տնտեսական։ Այդ ջրանցքին շնորհիւ Ռուսիա պիտի կրնայ յիշեալ ծովերէն մէկէն կամ միւսին մէջ համախմբել իր նաւատորմերը։ Մանաւանդ պիտի ամրապնդէ Ռուսիոյ նաւային ուժը, որուն նաւատորմիղը կարեւոր բարեփոխութիւններ կը կրէ այս միջոցին։ Տնտեսական տեսակէտով՝ այդ ջրանցքը կենսական օգտակարութիւն պիտի ունենայ Ռուսիոյ, հարաւային երկիրներուն համար, որովհետեւ ցորենը պիտի նաւագնացէ հարաւային Ռուսիայէն դէպի օտար երկիրներ փոխադրուած արտածութեանց համար եւ այն ծախքերը։ Իրաւ է որ այդ բանը շատ պիտի օգտէ աշխարհի առեւտրական հրապարակին վրայ։ Նաեւ անհերքելի է թէ այդ ձեռնարկը շատ օգտակար պիտի ըլլայ Ռուսիոյ հետ առեւտուր ընող երկիրներուն, մասնաւորապէս Անգլիոյ եւ Ֆրանսայի։ Նմանապէս Ռուսիոյ ճարտարարուեստութեան ալ մեծ մղում պիտի տայ, որ մեծ մասամբ օտարներու ձեռքը կը գտնուի։ Ինչպէս կը տեսնուի, միջազգային կարեւորութիւն ունեցող հսկայ աշխատութիւն մը պիտի ըլլայ այդ ձեռնարկը։ Ջրանցքին երկայնութիւնը պիտի ըլլայ 2,000 քիլոմեթր։ Աշխատութիւնները Ռիկայէն պիտի սկսին, և ջրանցքին ճամբուն վրայ պիտի գտնուին Վիթեպսք, Քիէֆ, Եկաթերինոսլավ. միւս ծայրը պիտի գայ ուր Խերսոն կամ Սեւ ծովու մէջ։

ՆՈՐԵԼՈՒԿ ՍԱՓՐԻՉ ՄԸ

Անգլիացի կատակերգակի մը յիշատակ ճառը.—Կանանց վրայ ածիլող սափրիչը

Անգլիացի մեծ կատակերգակ մը Ջորջ Հօւերթէն, իր «Յիշատակագրին» նորագոյն [illegible] ալ [illegible], հետեւեալ պատմութիւնը կ'ընէ. «Անգամ մը [illegible] մը հանդիպեցայ նորորդութեամբ մէջն անէ։ Անիկա չունէր քովը։ Գիւղին մէջ ալ սափրիչ չկար։ Ինծի ցոյց տուին մարդ մը, որ կ'ածիլէր գեղացիները։ Այդ մարդը գտայ, եւ տեսայ զայն նստելով քանի մը կարմրած նժարներ [illegible] վրայ, [illegible] [illegible] [illegible]։ Մարդը վարանեցաւ պահ մը, յետոյ ըսաւ. «Հանեցէք գլխարկը պաւէյն կանաչի վրայ»։ Հասնելով ու այդ էր երեւին ակամայութիւնը, հանեցի գլխարկս։ Մարդը շատ լաւ ածիլեց զիս։ Ուրախ եղլելով մասնագիտաւ եւ հարցուցի թէ ինչո՞ւ այդ գիրքին մէջ կ'ածիլէր։ «Պատճառը սա է որ, պատասխանեց մարդը, մինչեւ հիմա կը գտնէ եսինկ չեմ ածիլած, այլ միայն մատղեները միայն»։

Ս. ՓՐԿՉԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Պարզ Օրացոյց 1907 տարւոյ

Գին 1 դահեկան

Ցատուկիրեր 1907 տարւոյ Հիւանդանոցին Պարզ Օրացոյցն հրատարակ ելած է խնամքով եւ մաքուր տպագրութեամբ որ ուրիշ տարիներու պէս եկեղեցական տօնացուցութեանց եւ ժամերգութեանց նկատմամբ մանրամասն ծանօթութիւններ պարունակելէ զատ եկեղեցական պաշտօնէից ընդհանուր կէտերուն յատուկ հրահանգով եւ խրատականով եւս ճոխացած է։

Հոգաբարձութիւնս ներկայիւս կը յայտարարէ թէ միմիայն Հիւանդանոցիս անուամբ այս օրացոյցի ճշգրտութիւնը հաստատուած եւ վաւերացուած է Ազգ. Պատրիարքարանէն, հետեւաբար պէտք է ուշադիր գտնուիլ կողքերուն վրայ դրոշմուած կնքոյն, ուր գրուած է «Սեփականութիւն Ս. Փ. Ազգ. Հիւանդանոցի 1907»։

Կը խնդրուի ամէն ազգայինէ ծանօթ որ հանի մէյմէկ հատ գնել անպատճառ այն պարզանի օրացոյցէն որուն հասոյթին համար յատկացուած է ի պէտս Ազգ. Հիւանդանոցիս։ Կը վաճառուի Հիւանդանոցի գրասենեակին եւ բոլոր գրավաճառաց քով։

(Հոգաբարձութիւն)

Ներքին Լուրեր

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ.—Մուլթէզիմիլի ատաժման պաշտօնէից Իէժիր կեդրոնական վարչութեան անդամ ծանօթանրու Պուֆայքի Նազըրն պաշտօնեայ Իսմայիլ Հաքքը էֆ. է։

—Երրորդ կարգի Օսմանիէ պատուանշան պարգեւուեցաւ Ալարնի գաւառին ներքին դատական Թէնիզի Մէհմէտ Սալիհ էֆ.ի։ Երրորդ կարգի Օսմանիէ՝ Բօսնիէիի կալ եզինս նահանգներու առողջարանային հոգաբարձութեան մէջ ծառայող աւագագիր սպայ Եոզղաթցի Բորոլով էֆ.ի։

—Լէօպարթի ռոյի շքանշան կայսերական թէկնածուական ... [illegible] Սադրազ փաշային։

ԹՈՒՐՔԻԱ ԵՒ ՍՊԱՆԻԱ.— Կայս. Պաշտօնական թերթին քարտուղարը Բ. Դիւանի որ կարգէ նոյն գրութիւն մը՝ իբրեւ պատասխան այն գրոյն, որով ծանուցուած էր Սպանիոյ թագաւորին ամուսնութիւնը Անգլիոյ Թագաւորին եղբօր դուստր Վիքթորիա Էնա Պատենպէրկի հետ։ Կայս. այդ գիրը պիտի զրկուի Սպանիա։

ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ.— Անգլիոյ եւ Աւստրիոյ դեսպանատանց գործակատարները եւ Իտալիոյ դեսպանը երէկ, Բ. Դուռը երթալով տեսակցեցան արտաքին գործոց նախարարին հետ։

ԱԹԷՆՔԻ օսմ. դեսպան Ռէֆիք պէյ, որ Աթէնք գտնուելու համար Աւստրիոյ ջերմուկներէն կը դառնայ, այս շաբաթ Աթէնք պիտի վերադառնայ։

ԿԱՑՍ. ՇՆՈՐՀ.— Կայս. Իրատէ մը հրամայուեցաւ խնամական գանձէն վճարել այն հազար հինգ հարիւր ոսկին, որով պիտի վերաշինուի Ալանիոյ թաղերէն ու շրջակայ գիւղերուն մէջ [illegible] [illegible] տնակներ։

ՀՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ.—Կ. Պոլսոյ հնութիւններուն եւ Ցիշատակարաններուն լաւ պահպանութեանց համար յանձնաժողով մը կազմուեցաւ քաղաքագիտութեան պաշտօնատան մէջ։ Այդ խնդիրը Հիւքումի նախարար Թէւֆիք փաշայի կողմէ նկատողութեան առնուած է։ Այդ յանձնաժողովը, որուն նախագահ կարգուած է կայս. Թանգարանի Տնօ. էն Համտի պէյ, պիտի հսկէ Կ. Պոլսոյ հնութեանց եւ Ցիշատակարաններուն նորոգութեանց, առանց փոխելու անոնց նախկին վիճակը։ Նախ պիտի նորոգուի Նէսքիզուլէի եւ Սանմաթիայ մզկիթին գտնուած Միհրիմահ մզկիթը, որ մեծարժէք հնութիւն մըն է եւ հիմա բաւական հինցած։ Նշմարուած գիծեր [illegible] ալ կը գտնուին։

ԱԻՍՏՐԻՈՑ Քօրլ Լէյիէն որդին եւ որդեգրուհին, որոնք իրենց ձրիաւոր Իզմիր գացած էին, անկէ Հալէպ ուղեւորեր են։

ՀԱՄԱ-ՀԱԼԷՊԻ երկաթուղին տեւական լրագրուած թիւնը զննող յանձնաժողով, որուն նախագահն է առեւտրական եւ հանրօգուտ շինութեանց նախարարութեան խորհրդական Սուքիէն էֆ., երէկ Պէյրութէ ճամբով Կ. Պոլիս դարձաւ եւ իր տեղեկագիրը մատոյց ձեռնհաս պաշտօնատան։

ՊԷՐՍԻՑ դեսպանը, երէկ անգամ մը տանելու իր պաշտօնական այցը, գնաց Պ. Լէյտոնի։ Նոյնպէս գացած էր նաեւ Պ. Լէյտոնի կ. ի[illegible] ու [illegible]։ Կայս. Թանգարանի Տնօրէն Համտի պէյ, Անգլիոյ դեսպանատան գործակատար եւ [illegible] [illegible] [illegible]։ Հանրային Պարտքի վարչութեան նախագահ Պ. Պլէք, Ռուսիոյ դեսպանատան տեսուչ [illegible] ու [illegible]։ Պարսից դեսպանատան պաշտօնեաներ [illegible]։

ԱԻՍՏՐԻՈՑ դեսպանատան գործակատարը, [illegible] [illegible] [illegible] մը տալու Էլիզապէթի [illegible] մէջ։

ԻԶՄԻՐԷՆ ստանալով մի շատ Ն. Փ. Թրոմ. [illegible] գիծ մը հաստատելու համար ինչը աւելցնելով տարուան մեծաչափերը խնդրուած են Նէմլիզադէ Թահսին փաշա եւ ընկերները։ Այդ մասին պէտական Խորհուրդին առաջարկութիւնը, ինչպէս նաեւ պայմանագրութիւնը, յանձնուած կարգ եւ գիծին անցնելիք տեղերը ցոյց տուող քարտէսները մատուցած են Բ. Դրան։

ԹՂԹԱՏԱՐԱՏԱՆ նոր շէնքին կառուցումը փութացնելու մասին ձեռնհաս պաշտօնատանց պէտք եղածը գրուեցաւ նաեւ ըստ անհրաժեշտ ու թղթատարական վերաբերութեան։

ԳԱՀԻՐԷԻ նոյլեծական ընդհանուր հիւպատոս պիտի կարգուի Պ. Բարաթա [illegible]։

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ՏՈԿՈՍԸ.— Զանազան պաշտօնատանց նկատելով որ շատ տարիներ առաջ հրատարակուած առգրաւ կանոնագրութեան մէջ թէեւ դրամներու տոկոսը հարիւրին ինը նշանակուած է, սակայն անկէ ի վեր ժամանակ անցած ըլլալով, առեւտուրը եւ վաճառականութիւնը զարգացած եւ դրամներն ալ նոյն համեմատութեամբ աւելցած են, եւ նկատելով որ Օսմ. Պանքային և Ազգային պանքային հանրային հաստատութեանց կողմէ հարիւրին երեք տոկոսով դրամ կը տրուի, որով ասկէ վերջը հարիւրին ինը տոկոսը անյարմար պիտի ըլլայ եւ մանաւանդ դատարաններուն կողմէ պարտատէրերէն նոյն քանակութեամբ տոկոս պահանջուիլը նկատառման արժանի պարագայ մըն է, ուստի ծանուցի դատական նախարարութեան ծրագիր մը պատրաստած՝ վերադարձել տոկոսը հարիւրին հօթի գեղչելու համար. նաեւ գրուեցաւ առեւտրական եւ հանրօգուտ շինութեանց նախարարութեան որ այդ մասին Կ. Պոլսոյ առեւտրական Սենեակին ալ կարծիքը առնելով ուղղիւնքը անկէշացէ։

ԵՐԿՐԱԳՈՐԾԱԿԱՆ Պանքային վիճակագրութեան անցեալ «Բիւտժէ»ին ատոր հազար դրուշ շահով 27,307 թիւ ասամին կէսին տեղը Սըվազի նահանգին Տիվրիկ գաւառակին մէջ Սանճագտարզատէ Մէհմէտ էֆ. Երկրագործական Պանքային անդամոյն ձիւղին դիմելով առաջեր է իր բաժինը՝ հինգ հազար դրուշ։

ՌԱՔՈՑԻԻ ԱՃԻՒՆՆԵՐԸ.— Հունգարացի Ռաքոցիի իշխանին աճիւնները Կոստանդնուպոլսէն Հունգարիա փոխադրելու համար Կ. Պոլիս գալիք պատուիրակութեան երկու անդամները, Պ. Պ. Լուի աը Թալոցի եւ Պաուն աը Ֆոռայթեր մահանան են արդէն, իրենց պաշտօնը կատարելու համար։ Պ. Թալոցի երեքշաբթի օ. Իզմիթ ուղեւորեցաւ, քննելու Ռաքոցիի թէքէյնադի զօրավար Թեքէլիի գերեզմանը, որ կը գտնուի Իզմիթի Հայոց գերեզմանատան մէջ, եւ ուր շաներոց անճիւնները եւս պիտի փոխադրուին Հունգարիա։ Հունգարիայէն բերուած մարմարէնէ Ցիշատակարան մը պիտի զետեղուի այդ գերեզմանին վրայ՝ յառաջիկայ պաշտօնական հանդէսն Պօլսէն յայն ճարտարապետ մը, Պ. Բոլսելի Թուղթեր՝ Ղալաթիա, Սէն-Պէնուա եկեղեցւոյն մէջ՝ Ռաքոցիի աճիւններուն գտնուած տեղը պիտի զետեղուի հունգարացի իշխանին ամփոփած հարթաքանդակ-կոթողները, որ հաս ղրկուած է դէպէն Հունգարիայէն։ Նմանօրինակ ուրիշ հարթաքանդակ մըն ալ երէկ Ռոտոսթօ ղրկուեցաւ, ուր մեռած է Ռաքոցիի. Պարոն Ֆոռաթեր Ռոտոսթօ պիտի երթայ, հոն հսկելու համար քանդակին զետեղման վրայ։ Երբ առաջ օրէն նախանձական պատրաստութիւնները աւարտին, Կ. Պոլիս պիտի գայ պատուիրակութիւնը, իր գլուխը ունենալով մեծ պաշտօնատար Պ. Քոլոմպօ, որ Ռաքոցիի վերաբերող ժամանակին վրայ շատ մը գործեր գրած է, եւ որ անոր կենսագրութիւնն ու ձեռագիրները հրատարակած է։ Պատուիրակութեան անդամները շատ հոգի են, որոնց մէջ կան նաեւ Պուտափէշթի համալսարանի անձանց նկարներու թանգարանին Տնօրէն Պ. Եւգէն Ֆորաթեր եւ [illegible] բրոֆ. Թէվրէվէգ, որ Ռաքոցիի գանձը նուիրած է։ Պատուիրակութիւնը նախ հոս պիտի գայ, ապա Իզմիթ եւ Ռոտոսթօ պիտի երթայ մասնաւոր շոգենաւով մը, եւ աճիւններ պիտի դնէ Ռաքոցիի եւ Թեքէլիի գերեզմաններուն վրայ։ Պատուիրակութիւնը Կ. Պոլիս վերադառնալով՝ եկեղեցական արարողութիւն մը պիտի կատարուի Սէն-Պէնուա եկեղեցւոյն մէջ, ուր պատկ մըն ալ պիտի դրուի Ռաքոցիի գերեզմանին վրայ։ Բոլոր այս աճիւնները հունգարական Քէկէր շոգենաւով պիտի փոխադրուին։ Հունգարական սահմանագլուխին վրայ կառավարական ներկայացուցիչներ պիտի դիմաւորեն Ռաքոցիի նշխարները, որոնք մասնաւոր կառախումբով Պուտափէշթ պիտի տարուին՝ գլխաւոր քաղաքներուն մէջ կեցնելով, որպէս զի ժողովուրդը կարենայ իր յարգանքները ընծայել այդ նշխարներուն։ Պուտափէշթի մէջ հանդիսաւոր արարողութիւններ կատարուելէ ետքը, աճիւնները պիտի ամփոփուին մասնաւոր դամբարանի մը մէջ։

ՍԵՐԳԻՈՅ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ.— Ինչպէս յայտնի է, Աւստրիոյ եւ Սերպիոյ միջեւ երբեք մաքսային վէճին պատճառ Աւստրիոյ-Հունգարիոյ սահմանագլուխը փակուած է սերպիական ապրանքներուն համար, որով Սերպիացիները ստիպուած են իրենց ապրանքները Սելանիկի ճամբով ղրկել. այդ նպատակով Պելկրատի կառավարութիւնը հաղորդ չափ վճիռի յանձնարարած է, որպէս ապրանքները աւելի դիւրութեամբ փոխադրուին մինչեւ Սելանիկ։ Մինչեւ հիմա Սերպիայէն բերուած ապրանքները ուղղակի շոգենաւերը կը փոխադրուէին, իսկ մէկ քանի որ վաճառատուներ միայն յետոյ զրկուած ապրանքներէն հարիւրին մէկ արտածման մաքս կ'առնուէր։ Ասկէ առաջ այդ կարգի ապրանքները այնքան շատ չըլլալով, վաճառականները դիւրութեամբ կը վճարէին այդ հարիւրին մէկ մաքսը, սակայն նկատելով որ հիմա նոյն կարգի ապրանքներու ժամանումը շատցած է, զայնս ամբողջովին մաքսատան մթերանոցները պահելով ուղղակի ղրկել անկարելի է եւ մեծ մասը վաճառատանց մէջ կը պահուին, ուստի վաճառականները խնդրած են զերծ մնալ այդ հարիւրին մէկ մաքսէն՝ այն ապրանքներուն համար որոնք Սերպիայէն բերուելով ուղղակի պիտի արտածուին եւ միայն շոգենաւի սպասելու նպատակով վաճառատուներու մէջ վար կը դրուին։ Վաճառականները կ'առաջարկեն որ այդ ապրանքները մաքսային տեսչութեան հսկողութեան տակ գտնուին, որպէս զի որ եւ է զեղծման պատճառ չտրուի։ Զանազան պաշտօնատանց ընդունեց վաճառականներուն այդ խնդրանքը, որոշելով բաց ալ հարկ եղածը ընել եւ վերադարձով հարիւրին մէկ մաքսը չառնուելու։ Իզմիր իրեն դրանցուցից կը գտնէ այդ առաջարկը, վասն զի սերպիական ապրանքները «Թրանզիթ»ի ճամբով Սելանիկէն անցնիլը պիտի արգիլուէ։ Այդ պատճառով սերուելեան երկաթուղիի Ընկերութեան Ընկերութիւնը եւ Քարտէփ Ընկերութիւնը մեծապէս պիտի օգտուին, ինչպէս նաեւ մաքսատուները, բեռնակիրները եւլն։

ՕՂԵՐՈՒՆ ՎԻՃԱԿԸ.— Մէկ քանի օրէ ի վեր տիրող ամբրւտաաստան հիւսիսային ուժեղ փոթորիկը, որ հիմայ դադրած է, նաւային արկածներու պատճառ եղած է Սեւ ծովի մէջ։ Ամբարած լուրերու նայելով, անգլիական Ալեքսանդրիա շոգենաւը, որ Ալեքսանդրիայէն Կ.

Պոլիս ժամանած եւ դէպի Ուսքիւտար ճամբայ ելած էր, ուրկէ օր փոքրիկին առեւանգութենէն հասկցուցած է նո դառնալ։ Գիւղացի տղէն աղաչեր է երկաթ հանել, սակայն չէ յաջողեր եւ խրեր է ծանծաղուտ տեղ մը։ Ֆրանսական նաւամիջ մը օգնութեան փութալով ազատեր է զայն։

—Միտհատէն եկող Միխալի նաւը, ածուխ բեռցած, փոթորիկին հետեւանքով ջախջախ եղեր է ու խորտակուեր է։ Նաւապետը ու վեց նաւաստիները ազատուեր են։

—Շիլէցի Գօսթանթինօղլու Յովհէփի նաւն ալ ածուխ բեռցած, Սեւ ծովի մէջ, Ինէ Ատայի առջեւ ջախջախ ելլելով խորտակուեր է։ Նաւապետը ու նաւաստիները ազատուեր են։

—Միտհատէն եկող եւ ածուխ բեռցած ուրիշ նաւ մը, որուն նաւապետն է Շիլէցի Անաստաս, Ինէ Ատայի առջեւ ջախջախ եղեր ու խորտակուեր է։ Նաւապետը ու նաւաստիները ազատուեր են։

ԱԾՈՒԽՆԵՐԸ. — Ծանուցուեցաւ թէ մէկ քանի վաճառականներ ընկերութիւն մը կազմած են ածուխի համար եւ թէ ամառուընէ Սթրանճայի ածուխ պատրաստողներուն դրամ կու տան, պարտք սրելով զանոնք միայն իրենց վաճառելու պատրաստուած ածուխները։ Այդ վաճառականները նաեւ իրենց մէջ բաժնած են Կ. Պոլսոյ մէջ ածուխ ծախողները, որոնք իրենց ուզած գինովը կը կատարեն վաճառումները։ Այդ ծախողներէն մէկը եթէ անհամաձայնութեան մը հետեւանքով ուրիշ վաճառականէ գնէ, այդ վերջինը, ածուխ տալու համար, առաջին վաճառականին կողմէ տրուած թուղթ մը կը պահանջէ։ Ծանօթ թերթ մը, այս պարագաները ծանուցանելով, ձեռնհաս պաշտօնէից ուշադրութիւնը կը հրաւիրէ։

ՍԻՒԷՋԻ մէջ անցեալ. 27ին ժամանակաւ մեռած մարդու մը դիակը գտնուեր է։

ՑՈՒՆՍՐԷՆ Bronsnu լրագիրը դժգոհութիւն կը յայտնէ թէ յունական եկեղեցիներու մէջ չափազանց ծախք մը կը պահանջուի հոգեհանգստի, կնունքի եւ յուղարկաւորութեան համար։ Առաջին անգամ Բերայի եկեղեցին սուղցուց իր սակերը եւ հիմա ամէն կողմ տարածուեցաւ։ Միջնակարգ եւ աղքատ մարդ մը կը չուզեր այդ ծախքերուն տալու։ Մարդուն կարգուիլը, աղջկան կնքուիլը եւ նոյն իսկ մեռնիլը չի գար, երբ մտածէ թէ իր յուղարկաւորութեան համար պիտի պահանջուի գումար մը զոր կենդանի մէջ չէ շահած մինչեւ կերպով։

ԱՑՏԸՆԻ նաւանգիին ներկայ տարուան վեց ամիսներուն մուտքերուն եւ հանգստեան հասոյթը անցեալ տարուան նոյն ժամանակամիջոցէն 527,719 ղրշ. աւելի եղած է։

ՍԱՔՍՈՆԻՈՒՈ Մաքսիմիլիէն իշխանը, ուղիղ օրը, Կ. Պոլիս ժամանեց։ Իշխանը 1896էն եկեղեցականութեան մէջ մտած եւ Ֆրիպուրկի (Զուիցերիա) համալսարանին մէջ եկեղեցական իրաւաբանութեան ուսուցիչ է։

ԼՈՆՏՈՆԻ մէջ մեծ դպրոց մը շինութեան պիտի ձեռնարկուի՝ որ թուրքական հարստութեան անուն։ Շինութիւնը երեք տարի պիտի տեւէ եւ ծախքը երկու քառորդ միլիոն Ֆր. պիտի ըլլայ։

ՅՈՐԴԱՆԱՆԻ ՋՈՒՐԸ. — Ազգականներէն կը գրեն Նիւ-Եօրք-Հէրալտի.— «Յորդանան գետին ջուրին համար օտարական կազմութիւնը կառավարած իրաւունքն մըն է։ Յորդանանայ ջուրին համար միջազգային Ընկերութեան նախագահ ընտրուած Քէլֆօրտ Նաւան Պոլիսէն հոս հասաւ։ Այդ գետին ջուրին համար արտածման արտօնութիւնը ձեռք բերած է միջոցութեան եւ ուրիշ եկեղեցական արարողութեանց համար։ Ջուրին փոխադրութիւնը պիտի կատարուի մասնաւոր տակառներով, որ պիտի կրեն կնիքը տեղական իշխանութեանց, եւ հսկողութեամբ Երուսաղէմի Պատրիարքին։ Առաջին առաքումը դէպ ի Ամերիկա՝ այս ամիս տեղի պիտի ունենայ։»

ԳԱՍԹԷՄՈՒՆԻՒԷՆ կը գրեն թէ երկու շաբաթէ ի վեր կտրելի տաքութիւն տիրած է։ Մէկ «աստիճանը», վեց օրէ, 22-24 փարալի ծախուած է, բայց հիմա մինչեւ 25 փարա բարձրացած է։

ՊԻԼՍՈՑ Ազտեքայ թաղին մէջ, երէկ, յայտնի տանը կը վերաբերէր Պետաթեմի խանութպաններէն Հաճի Ապտիւլքատէր էֆ.ի։ Ոստիկանութիւնը քննութիւն կատարելով հաստատեց թէ չէքը 360 ոսկիի ապահովագրուած էր, սակայն բուն իսկ արժէքը հազար ոսկի էր։ Ապտիւլքատէր էֆ. ամարանոց կը գտնուէր բայց տանը գիշերը նոյն տանը մնացած եւ երէկ առաւօտ գացած էր։ Հրդեհը ժամ կէսի ատենը վերի յարկէն։ Կարապետները մեծ մասը փրկելու չկրցան ազատել։ Խանութը զատ տեղ մը շինուած ըլլալով չայրեցաւ։

ԴԻԱԿ ՄԸ — Երէկ առաւօտ Արնաւուտքէօյի բաղնիքէն առջեւ ջուրի մէջ խեղդուած տղու մը դիակը գտնուեցաւ։ Ոչ մէկ գիտնալ եւ չափազանց բաժակներ մը հագած էր։ Նաեւ ուզուած «դէպքերն»։ Կը կարծուի թէ քրիստոնեայ է։ Միւս կողմէն հաղորդուածներէն կ'երեւի թէ ազատուեր է։ Ոստիկանութեան կողմէ բժշկական քննութիւն կատարուեցաւ։

ԷՐԷՆՔԷՕՅԻ մօտերը, ուղիղ օր, Մուսթաֆա անուն մարդ մը ծեծելու փոխադարձ պատճառ, հանդիպեցաւ Ռէժի դէմ Ալի պէյի եւ ընկերներուն։ Կարճ մը ծեծելով հեռացնել ատելութիւն եւ Ալի պէյի արձակած հրացանէն գնդակէն Մուսթաֆա մեռաւ։ Ալի պէյ եւ թէ ընկերները ձերբակալուեցան։

ԷՅՈՒԲԻ Պէհարիէի կողմը զզխոյ երկու գործաւորներ Մեհմէտ Ալի եւ Հիւսէյին կասիր բանուեցան տանելիքի խնդրոյ մը համար։ Մեհմէտ Ալի դաշոյնով իր հակառակորդը ցլխուն եւ ձախ ձեռքէն ծանրապէս վիրաւորեց։ Վիրաւորին վիճակը ծանր ըլլալով հիւանդանոց փոխադրուեցաւ։ Մեհմէտ Ալի ձերբակալուեցաւ։

ԹԱՎՈՒՔ ԲԱԶԱՐԻ մէջ խաղող ծախող Իպրահիմ, երէկ, կառավարի մը հետ վէճի մտած է Ալի Հ. Է. Ն. հետ։ Այս վերջինը Իպրահիմը ալ վազցուած է ծանրապէս վիրաւորեց։

Եկեղեցական Քրոնիկ

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ

ՎԵՑԱՄՍԵԱՅ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ

Ս. Փրկչեան Ազգ. Հիւանդանոցի Հոգաբարձութեան ատենադպիր Տօքթ. Թօրգոմեան էֆ.ի ատենագրութեամբ Հոգաբարձութիւնը որոշած էր որ ամէն վեց ամիսը անգամ մը տեղեկագիրներ հրատարակուին լրագրաց մէջ՝ ցուցնելու համար Հիւանդանոցի զանազան յարկաբաժիններուն մէջ դարմանուած հիւանդներուն թիւը իրենց հիւանդութեանց մանրամասնութիւններով։

Այս անգամ մեզ ղրկուած են լիովին վեցամսեայ տեղեկագիր երեք ստորաբաժանումներու—Ներքին հիւանդութեանց բաժին, վիրաբուժական բաժին եւ յիմարներու բաժին—որոնք 1906 յունուար 1էն մինչեւ յուլիս, մանրամասն կերպով կը ցուցնեն թէ ո՛րքան հիւանդ կայ Հիւանդանոցին մէջ, ո՛րքանը բժշկուած կամ բարւոքուած եւ ո՛րքանը մեռած են, իրենց հիւանդութեանց անուններով միասին, զոր ստորագրած են իւրաքանչիւր յարկաբաժին բժշկապետները։

Ներքին հիւանդութեանց բաժինին պետ Տօքթ. Շերպէթճեան կը գրէ.—

1906 յունուար 1ին ներքին հիւանդութեանց բաժնին մէջ ունէինք 81 հիւանդներ (59ը այր եւ 22ը կին)։ Յունուար 1էն մինչեւ յուլիս 1 ամիսներու վեց ամսուան միջոցին ընդունած ենք 558 հիւանդներ (390ը այր եւ 168ը կին) որոնց պարագաներուն հետ կը կազմեն 639 ամբողջական թիւը (449ը այր եւ 190ը կին)։ Բայց ասոնցմէ 117 հիւանդներ (75ը այր եւ 42ը կին) դեռ դարմանումի տակ ըլլալով՝ յաջորդ վեցամսեայ հաշւոյն մասը պիտի կազմեն, որով զեղչելով ամբողջական գումարէն (639—117=522) կ'ունենանք 522 թիւը (374 այր եւ 148 կին) որ կը ներկայացնէ տեղեկագրին ցոյց տուած հիւանդաց գումարը։

Հետեւաբար այս վեցամսեայ շրջանի գործառնութիւնը հաշուառելով կ'ունենանք յետագայ ցուցակը.

Յունուար 1ին պարագա
Այր 59 կին 22 = գումար 81
Ընդունուած
Այր 390 կին 168 = գումար 558

Բժշկ.	Այր	143	կին	80	Գմր.	233
Բարւք.	»	99	»	22	»	121
Արձկ.	»	54	»	19	»	73
Մեռած	»	68	»	27	»	95
Պարագ.	»	75	»	42	»	117
Գումար	»	449	»	190	»	639

* *

Վիրաբուժական բաժնին պետ Տօքթ. Զարդարեան կը գրէ.—

1906 յունուար 1ին վիրաբուժական բաժնին մէջ պարագա ունէինք 29 այր եւ 21 կին հիւանդներ. մինչեւ յուլիս 30 ընդունեցինք 213 այր եւ 100 կին հիւանդներ։ Ասոնցմէ 114 այր եւ 59 կին հիւանդներ վիրահատուած են։ Սոյն վեց ամսոյ մէջ պարագա գտնուած 242 այր եւ 121 կին հիւանդներէ, 138 այր եւ 63 կին բժշկուած եւ 14 այր ու 4 կին բարւոքուած եւ 39 այր ու 15 կին արձակուած մեկնած, իսկ 6 այր ու 8 կին մեռած են։ 1906 յուլիս 1ի առաւօտ պարագա կը գտնուէին 45 այր եւ 30 կին հիւանդներ։

10 սեպտ. 1906

Յիմարանոցի բաժնին պետ Տօքթ. Փօղոսեան կը գրէ.

Արանց յարկաբաժին.—

1905 տարւոյ վերջը արանց բաժնին մէջ ունեցած ենք 196 հիւանդ, որոնց վրայ 1906ի Ա վեցամսեայ շրջանին աւելնալով 21 հիւանդ եւս, հանրագումար եղած է 217 հոգի։ Ասոնցմէ ունեցած ենք

4 բժշկեալ
4 բարւոքեալ
2 արձակեալ
7 մեռեալ
—
17

Հետեւաբար 1906 յուլիս 1ին սոյն բաժնին մէջ պարագա ունինք ընդամէնը 200 հոգի։

Սոյն բաժնին մէջ պատահած մահերը հետեւեալ հիւանդութիւններէ առաջ եկած են.

3 Թոքային ուռակալութիւն
1 աղեաց »
1 ուղեղային արիւնահոսութիւն, ընդհ. անդամալուծութեան հետեւանք
1 ժանտատենդային զառանցանք (délire infectieux)
1 agonisant (հոգեվարք)
—
7

Սոյն ցուցակէն կ'երեւի թէ ի բաց առնելով աղետաւոր վիճակի մէջ հիւանդանոց բերուած մեռնող 1 հոգին, պատահած մահերուն 2/3ը ուռակալութենէն յառաջ եկած են։

Կանանց յարկաբաժին.—

1905 տարւոյ վերջը կանանց բաժնին մէջ ունեցած ենք 103 հիւանդ, որոնց վրայ աւելնալով 1906ի Ա. վեցամսեայ շրջանին ընդունուած 28 հիւանդներ յուլիս 1ին հանրագումար եղած է 131 հոգի։ Ասոնցմէ ունեցած ենք

4 բժշկեալ
12 բարւոքեալ
1 արձակեալ
8 մեռեալ
—
25

Հետեւաբար 1906 յուլիս 1ին կանանց բաժնին մէջ պարագա ունինք ընդամէնը 106 հիւանդ։

Սոյն յարկին մէջ պատահած մահերը հետեւեալ հիւանդութիւններէ առաջ եկած են.

3 Թոքային ուռակալութիւն
1 Աղեաց »
1 Բրայթի հիւանդութիւն
1 Ուղեղային արիւնահոսում
1 Թոքային արիւնախառնում
1 Ծերութեան հիւծում
—
8

Ինչպէս կ'երեւի ներկայ ցուցակէն, սոյն յարկին մէջ ալ պատահած մահերուն կէսը (50 %) ուռակալութենէ առաջ եկած են։

14|27 սեպտ. 1906

×

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ ՑՈՒՑԱԿԱՑ

Վեցամսեայ խնամեալ հիւանդաց

	Ներքին հիւանդ.	Վիրաբ.	Յիմար.	Գմր.
Յուն. 1ին պար.	81	50	299	430
Մինչ. Յլ. վերջ ընդունած.	552	313	49	914
Գումար	633	363	348	1344
Բժշկեալ	233	201	8	442
Բարւոքեալ	121	19	16	140
Արձակեալ	73	54	3	130
Մեռեալ	95	14	15	124
Գում. ելից	522	288	42	852
Պարագա	111	75	306	492
	633	363	348	1344

Ս. Պատրիարքը պաշտօնագիրներ ուղղելով Ուսումնական եւ Տնտեսական Խորհրդոց նորընտիր անդամներուն, շնորհաւորեց անոնց պաշտօնը, հրաւիրելով յառաջիկայ երեքշաբթի առաւօտ ներս գումարել Ղալաթիոյ Խորհրդարանը։ Նոյն նիստերուն ալ պիտի նախագահէ Ն. Սրբազնութիւնը։

—Խորհրդի կոնդակը իր պաշտօնէն հրաժարելով, ընդունելութեան հանդէսին եւ պաշտօնին վերաբերեալ կայս. Ֆերմանի ընթերցման՝ Առաջնորդ Տ. Խորէն Վ. նոր ներկայ գտնուած ըլլալով, Վանք, կառավարը, ընթերցմամբ Տէֆթէրտարին, առաջնորդարան գալով այցելութիւն տուեր է Առաջնորդին եւ միջոցը ամբողջութիւնը մը վերջ տուեր է։

—Եկեղեցիներու եւ վարժարաններու ամփոփ կալուածներու վիճակը ստուգելու համար կազմուած յանձնաժողովը, որ իր առաջին նիստը գումարեց անցեալ օր, իր խորհրդակցութեանց միջոցին հարկ դատած է առնել թէ ամէն թաղի մէջ կալուածական մասնաւոր պարտք կայ։ Այս մասին Թաղ. Խորհուրդներէ բացատրութիւն պահանջուած է։

—Տիարպէքիրի Առաջնորդ Տ. Եղիշէ Վ.ի պաշտօնավարութեան մասին դժգոհագիրներ եկած էին առեր ատեն Պատրիարքարան, որոնք Կրօն. Ժողովոյ քննութեան յանձնուած էին։ Այս անգամ Կրօն. Ժողովը կազմուած ըլլալով, այդ գործին քննութիւնը վերջին նիստին մէջ յանձնուած է ատենապետ Տ. Մեսրոպ արքեպս.ի։

—Պոլսոյ Առաջնորդ Տ. Թաթուլ Վ., նամակով մը հրաւիրած է Տ. Մովսէս եպս. հայր. Կիւմիւշխանէն՝ իբր նախորդ Առաջնորդ՝ ներկայ գտնուելու Ս. Խաչի Վերացման տօնին օրը, անդրանիկ Մ.—ալ դիւզի եկեղեցւոյն օծման արարողութեան, որուն այդ վիճակին համար շատ ջանք ունեցած է Նորին Սրբազնութիւնը, բայց Տ. Մովսէս եպս. անձնական գործառնութեան համար Հիւանդանոց գտնուելով, անկարելի ըլլալը յայտնած էր իրեն։ Տ. Մովսէս եպս. Կեսարիոյ վանքին այժմ կառավարիչ պէտ ստացողն ըլլալով, եղած է Հիւանդանոցին եւ Պէշիկթաշի եկեղեցին փոխադրուած։

—Արմաշի փոխ-վանահայր Տ. Թորգոմ Մ. Վ. Ա. Պատրիարքը Հօր դէմ մէկ նամակով դարձեալ խնդրած է որ Պարտիզակի եկեղեցին Տ. Կարապետ եւ Տ. Միհրան քահանաներուն ծառայել փոխան կրելու արտօնութիւն տայ։

—Դպրեվանքին. Անձնակալութեան հրաւէրով նամակներ կը հասնին գաւառներէն Դպրեվանք ընդունուելու խնդրանքով։ Անձնակալութիւնը առկայ դիմումները ամէնն ալ մերժել, քանի որ աշակերտներուն թիւը լրացած է եւ այլեւս տեղ չկայ։

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՔԱ

Ամսոյս 13|26ի չորեքշաբթի օրուընէ սկսեալ, Օսմ. Կայս. Պանքան իր Ղալաթիոյ կիչէներուն մէջ մեծամեծ սուրբ ստորաբաժանումներու փոխանակութիւնը պիտի կատարէ 1000 ղրշ.ի եւ աւելի գումարներու համար միայն։ Հազար ղրշ.է պակաս եղող ո եւ է գումար պէտք է ներկայացնել Պոլսոյ կողմը՝ Թաթավլա, մանաւորապէս բացուած թիւ 15 գրասենեակը։

Կ. ՊՈԼԻՍ, 25 Սեպտ. 1906

Այսօրուան Հեռագիրներ

ՓԱՐԻԶ, 11 հոկտ.—Ամերիկեան նախարար Պ. Ռութ պերճախօս ճառ մը արտասանեց հիւմանական ազդին վրայ։

—Նախագահ Պ. Ֆալլիէր երկար տեսակցութիւն մը ունեցաւ Իտալիոյ մայր թագուհիին հետ, որ անպաշտօն կերպով Բարիզ կը գտնուի եւ առաւօտ պիտի մեկնի։

ՄԱՏՐԻՏ. — Քամէրի մէջ բողոքներ յարուցանեց պետական աշխատանքներու կարգադրութեան մը վրայ, զոր խոստացաւ։ Բաժինք մը տրուեցաւ քննական հետազօտութիւն։

ՊԵՐԼԻՆ. — Թանէրի պաշտօնական հրապարակը երբ քաղաքին կառավարչին մօտ կ'երթար բաղդատելու համար, ծանրօրէն նախատուեցաւ։ Դիւանագիտական միջամտութեան մը անհրաժեշտ կը նկատուի։

ԼՈՆՏՈՆ. — Թայմզի կը հաղորդեն Տեյլի Թելէկրաֆի թէ Ճապոն բանակցութեան ձեռնարկած է Ռուսիոյ հետ՝ առեւտրական թղթատարական երթեւեկութեան մը հաստատման, որով Լոնտոնէն մինչեւ Տոքիօ նամակները աւելի քան քսան պիտի կարճ օրէն պիտի հասնին։

ՔԱՐԼՍՐՈՒՀԷ. — Պ. Պերթալ Ա. պատուանշանին մեծ խաչը տուաւ Թիւրինգեան Բանկի փոխնորին։

ՀՌՈՄ. — Իտալիոյ ծովային նախարարութիւնը 120 միլիոն ֆր.ի վարկ մը պիտի խնդրէ՝ նոր նաւատորմի մը շինութեան համար։

ՊԵՐԼԻՆ. — Լոֆալ Անզայցեր, Ֆրանսայի գաղտնական փոփոխութեանց եւ Պերլինի համար որոշուած դեսպանին վրայ խօսելով, կ'ըսէ թէ չի կարծուիր որ Պ. Ժիւլ Քամպօն բարձրագոյն շրջանակներու հաւանութեանը արժանանայ։ Կ'ըսէ թէ չի յուսացուիր որ երկու նոր բարի հարաբերութիւններ, մէկը Լոնտոնի ու միւսը՝ Պերլինի մէջ, հաւանական ըլլայ։

ՄԱՏՐԻՏ. — Սպանիոյ թագաւորը եւ թագուհին շաբաթ օրը կ'անցնին Մատրիտ պիտի երթան։

ՆԻՒ-ԵՕՐՔ. — Նախագահ Պ. Ռուզվէլթ հարկ եղած հրամանները տուաւ՝ արգիլելու համար այն օտարները որ Զէյթ Կուբայի մէջ խառնակութեան վրայ է։

ՊԵԼԿՐԱՏ. — Սերպիոյ Սկուպչինան հոկտ. 14ին պիտի գումարուի։ Նախարարապետ Պ. Բաշիչ յայտարարութեամբ մը պիտի պարզէ Աւստրիոյ հետ եղած խնդրոյն վիճակը։ Բուռն վիճաբանութիւններ հաւանական կը նկատուին։

ՎԻԵՆՆԱ. — Այս առտու չորրորդ դաշնադրութեան, երեք ժամ, արձանագրական երկրաշարժ մը զգացուեցաւ՝ առաջ հաղորդուածը չեղեմէթը հասաւ։

ՓԱՐԻԶ. — Ռուսաց կը հեռագրեն թէ Կովկասի կառավարիչը պաշտօնական գոհունակութիւն յայտնած է երկու համայնքներու զանազան պետերուն, որոնք ուզած էին անոնց միջեւ գտնուող խռովութիւնները վերջնել։

ՄԱՏՐԻՏ. — Կը ծանուցուի թէ Վիլլէհէրմ կոմսին կողմէ Սպանիոյ կառավարութեան յաջողութիւնը յուսահատ է։

ՀՌՈՄ. — Դերասանուհի Ռիսթորիի յոբելեանը անցեալ տարի. Անոր քաղաքները մեծ մը ներկայ էր։ Իտալիոյ թագաւորական նախարարը, նախագահ նախարար Պ. Ճոլիթթի եւ բազմաթիւ պաշտօնատարներ եւ օտարականներ ներկայ գտնուեցան։ Իտալիոյ մայր թագուհին եւ քաղաքապետութիւնը պատիւներ ըրած էին։

ԼՈՆՏՈՆ. — Անգլիական նաւատորմին համար երկու նոր յածանաւեր պիտի շինուին, Տրէտնօթի ձեւով, բայց աւելի թեթեւ, աւելի արագընթաց ըլլալու համար։

ՀՌՈՄ. — Ճենովայի քաղաքապետ, մեծ ծովային Իտալիոյ նաւատորմին, Իտալիոյ նաւային արդիւնաբերութեան մասնաւոր հրահանգներ տուաւ, որպէս զի մեծ ուշադրութեամբ հետեւին ընդունելոյ չորրորդներու համար կատարուած աշխատութեանց։

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱԿՈՒՄ 28 Սեպտեմբեր

Օսմ. Քոնս. Ք.Կ. Միաց. Օ.Ո.		101 39
Ամէնէն բարձր գին	»	102 04
Ամէնէն վար գին	»	101 36
Ռումէլիի Երկաթուղի գոց	Ֆր.	144 37
Ամէնէն բարձր գին	»	144 75
Ամէնէն վար գին	»	144 37

ԲԱՑՈՒՄ 29 Սեպտեմբեր

Օսմ. Քոնս. Միաց. Ք.Կ. Օ.Ո.		101 37
Ռումէլիի Երկաթուղի	Ֆր.	144 50
Շիրքէթի Խայրիէ		40 50
Շիրքէթի Խայրիէի Համիտիէ Օ.Ո.		05 15
Թօրտաալ		157 50
Ռէժի		20 12
Օսմ. Պանքա		— —
Ցանական Պանքա		437 50
Տերքոս		321 —
Օսմ. Ապահ. Ընկ.		4 55
Տրամուէյ բաժնեթուղթ		10 92
» ժուիսանս		6 12
» պարտաթուղթ Ք.Կ.		490 —
Քարաֆ Կ. Պոլսոյ		448 —
Թրանսվալ		53 —
Քրէտի Ֆոնսիէ Էժիբսիէն Ա		330 50
» « » Բ		267 50
Լավրիոն		75 50
Անատ. Երկթ. բաժնեթուղթ		18 37
» » պարտաթղթ. Ք.Կ.		515 —

ՓՈԽԱՆԱԿԱԳԻՐ

Լոնտոն 3 ամիս	Ղր.	— —
» » » չէք	»	109 25
Բարիզ » »	Ֆր.	22 97½
» » » չէք	»	— —
Պերլին անմիջ. չէք	մարք	18 67
Վիեննա չէք	ֆիօր.	21 92

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

20 ֆրանքնոց	Ղրշ.	87 14
Անգլիական ոսկի	»	109 34
Ռուս Էմբերիալ	»	90 30
Քրիմիս	»	50 —
Մեճիտիէ արծաթ	»	107 12
Մեթալիք	»	100 —
Ռուպլէ Թղթադրամ	Օ. Ո.	8 66

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 12 Հոկտեմբեր

Անգլիական Քոնսոլիտէ		86 50
Միացեալ Օսմ. պարտք	) բաց. Ք.Կ.	92 87
	) գոց.	92 87
Օսմանեան Պանքա		16 63
Ռուսական 1888–1889	Ք. Կ.	72 37
Հելլենական 5 %		53 —
» Մոնոփոլ		— —
Պուլկարական 1892	Ք. Կ.	101 —
Էժիբթէն Իւնիֆիէ		— —
Ճափոնական %		— —
Թրանսվալ		5 87
Չէրթէրտ		1 56
Փօրթուկալ		25 40

ՓԱՐԻԶ, 12 Հոկտեմբեր

Ֆրանս. Ռանթ 3 %	Ք. Կ.	95 87
Միաց. Օս. պարտք	) բաց. Ք.Կ.	94 20
	) գոց. »	94 —
Օսմ. Կայս. Պանքա	ֆր.	667 —
Օսմանիէ	»	— —
Ռումէլի Երկաթուղի	»	145 50
Օսմ. Մաքսատուն	»	— —
Օսմ. Ռէժի	»	439 —
Բրիտանիքէ Թուրք 4 %	»	— —
Քրէտի Լիոնէ	Ք. Կ »	1169 —
Իտալական Ռանթ	»	102 50
Սպանիական արտաքին	» »	95 85
Աւստրիական	» »	— —
Թրանսվալ	»	53 50
Ռուսական 3 % 1891	»	59 60
Չէք Լոնտոնի վրայ	»	25 21
Պոլսոյ [illegible]	»	— —

ՎԻԵՆՆԱ, 12 Հոկտեմբեր

Փոխան. Լոնտոնի վրայ	ֆր.	240 40
Ռումէլի Երկաթուղի	»	161 —
Օսմ. Ռէժի	»	— —

ՊԵՐԼԻՆ, 12 Հոկտեմբեր

Միացեալ պարտաթուղթ	ֆր.	94 10
Ռումէլի Երկաթուղի	»	161 —
Անատ. Երկթ. պարտաթուղթ	»	— —
Փոխ. Լոնտոնի վրայ 3 ամս.	»	20 220

ՊՐՈՒՍԷԼ, 12 Հոկտեմբեր

Օսմ. միացեալ պարտք	93 —
Ռումէլի Երկաթուղի	145 —

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՔԱ

ԱՒՐՈՒԱԾ ԴՐԱՄՆԵՐԸ

Ազգ.—Աւրուած արծաթ դրամներու հրապարակէ վերցուելու մասին Ելեւմտից նախարարութեան կողմէ եղած ծանուցման համաձայն, Օսմ. Կայս. Պանքան պիտի ընդունի այդ դրամները՝ փոխանակելու համար Ղալաթիոյ իր կիչէներուն մէջ այսօրուընէ սկսեալ մինչեւ յառաջիկայ հոկտ. 4|17 առաւօտեան ժամը 10էն մինչեւ կէսօրէն ետքը ժամը 3, ամէն օր, շաբաթ եւ կիրակի օրերէն զատ։

Դրամները պէտք է ներկայացնել՝ փոխանակութեան համար չընդունելիք դրամները զատելէ ետքը։ Որ եւ է դրամական գումար որ իր մէջ կ'ամփոփէ ծակուած, թուղթով եւ գիրով դրամներ, եւ կամ ուրիշ որ եւ է հետք կրող դրամներ կը պարունակէ, բովանդակը պիտի վերադարձուի, որպէս զի զատելէ ետքը վերստին ներկայացուի։

Այլ եւ այլ ստորաբաժանումներով (10 5 2 1, ½ ղրշ.ոց) դրամները պէտք չէ որ իրարու խառնուած ըլլան, այլ առանձին պէտք է ներկայացուին։

Կարեւոր գումարները պէտք է որ պզտիկ պարկերով ներկայացուին՝ հետեւեալ կերպով.

500 ղր.ի գումար մը պէտք է ըլլայ 20 ղր.ոցներուն համար։

1000 ղր.ի 1 ղր.ոցներուն համար։

2000 ղր.ի 2, 5, եւ 10 ղր.ոցներուն համար։ 22-30

Կ. Պոլիս, 17 Սեպտ. 1906

ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ ՍՆՏՈՒԿ

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ-ՖԵՐԱՅՆ

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ

Դրամագլուխ 130 միլիոն քրօն, ամբողջովին վճարուած։
Պահեստի գումար 36 միլիոն քրօնի չափ։

ԳԼԽԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

Վճարումները ոսկեդրամ ըլլալու են, Ցրուած գրուշէն վար վճարում չընդունուիր։

Վիեներ Պանք-Ֆերայն տարեկան հարիւրին 3½ տոկոս կը վճարէ 1000 ոսկիէն վար գումարներու համար, իսկ անկէ աւելի գումարներու համար՝ հարիւրին 3։ Սոյն կերպով տոկոսը կրնայ փոխուիլ՝ կամ տեղական լրագիրներու միջոցաւ 15 օր առաջ իմաց տալէ յետոյ։

100 ոսկիէն վար գումարները կրնան ետ առնուիլ ամէն ատեն։

100 ոսկիէն վեր գումարները կրնան ետ առնուիլ պատահական եւ կանխաւ ըլլալիք ազդարարութենէ մը յետոյ, հետեւեալ կերպով.

3 օր 100–150 ոսկի գումարի համար
6 » 151–200 » » »
10 » 201–500 » » »
15 » 501–1000 » » »
30 » 1001 և անկէ վեր » »

Վիեներ Պանք-Ֆերայն իրեն կը վերապահէ պանքային գործառնութեանց համար ուզած ատեն վճարումը, ուզած ատեն վճարելու տեղական պարտաւորութիւնները։

Վիեներ Պանք-Ֆերայն խնայողական տոմարներուն տոկոսները տարին անգամ մը եւ ամբողջ վճարել բայց այդ պարագային, նշանակուած խնամակալը (վէքիլ կամ վասի) միայն իրաւունք ունի գումար քաշելու։

Խնայողական Սնտուկէն զատ, Վիեներ Պանք-Ֆերայն կը զբաղի նաեւ ամէն տեսակ սակարանական ուրիշ գործառնութիւններով։

PHOENIX ASSURANCE Ld. Co.

"ՖԻՆԻՔՍ"

ESTABLISHED 1782

ՀԻՄՆԵԱԼ Ի ԼՈՆՏՈՆ 1782 ԻՆ
ԿԸ ԳՈՐԾԷ Ի ՊՈԼԻՍ 1869էն Ի ՎԵՐ
ԱՆԳԼ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.
Դրամագլուխ եւ պահեստի դրամ
Անգլ. ոսկի 4,218,000

ՖԻՆԻՔՍ ամէնէն հին հրդեհի դէմ Ապահովագրական Ընկերութիւն մըն է, ծանօթ իր պատուաւորութեամբ եւ փութաց մէջ իր անմիջական վճարումներով։

ՖԻՆԻՔՍ կ'ապահովագրէ հրդեհի եւ կայծակի դէմ ամէն տեսակ անշարժ եւ շարժուն ստացուածք, յոյժ նպաստաւոր պայմաններով։

Ընկերութեան սկզբունքն եղած է ՈՒՂՂԱՄՏՈՒԹԻՒՆ եւ ԱՆՄԻՋԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄ ՎՆԱՍՈՒՑ։ Ցարդ վճարած է աւելի քան 27,000,000 անգլ. ոսկի։

Ընդհ. գործակալ Պոլսոյ եւ գաւառաց։ Գ. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ
Վիքթալիս խան, Պանք Օթոմանի մօտ Ղալաթիա։

Փոխ գործակալ ի Պոլիս
ՃԻՎԱՆ ԹԻՔԷԵԱՆ
14-50 Ֆնտըգլեան խան

ԻԼԱՆ

(Խազինէի Խասսայի Շահանէ)

Խազինէի Խասսայի Շահանէ էրզագ մուգարէ էյլէն պիր օնէլ քեմալը զարֆիլէա միւզաեատէ օլունանաք զախիրէի պէհլէ վէ միւլքիէ 20-էն 7 զուրուշ 40 սանթիմ ֆիաթըլէ թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ մահը հալը բաւմընտ օթուզընճը քաւմէ իրթէսի կիւնիւ բէտէլէ էվվէլէսի իհալէ զըլլիէսինին իճրաթը միւթէֆէրրիքան մուլտավազ վէ միւնադասա աեքիլ օլմագ իւթէենլէրին իր զաթ օն ելքանիթնէս թէէմինաթ աղչէսինի վէ նա միւթէզեր թէֆլիեթնամէ միւտեթ ... գըպըլըն երըմէ իմզըլէմն... դէֆթերտարլըգ խազինէի Շահանէսինի մուրեգաաթ եյլէմելերի իլան օլունուր։

Ֆի 27 իլուլ 322 2-3

* *

Հէյթէ գըյմէթ օթիգը 1.27, սարը գըյմէթ օթիգը 1.12, սար մըսըր գըյմէթ օթիգը 1, սիֆատ սանէյէ մըսըր գըյմէթ օթիգը 1.41 զուրուշ։

Խազինէի Խասսայի Շահանէ հասըլաթ աճարըզ էյլէն պիր օնէլ քեմալը զարֆինտա միւզայետէ օլունանաք պալէու մաքարբէր հասըլաթը էյգալէրինէ մուքաբիլ ֆիաթըլէ թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ մահը հալը բաւմընին 27ինճի չէհարշէնպէ կիւնիւ զաթըր իւզրէ թէնզիլէ սըլ գալըլ էտիլմէ միւզայետէ իհալէի գաթըյեսի իճրա գըլընաճակընտան չըրագ միւթէֆէրրիքան մուլտավազ վէ միւնադասա աեքիլ օլմագ իւթէենլէրին իր զաթ օն ելքանիթնէս թէեմինաթ աղչէսինի վէ նա միւթէզեր թէֆլիեթնամէ միւտեթ մէզքիւրէ սաաթ օնա գատար Խազինէի Շահանէսինի մուրեգաաթ եյլէմելերի իլան օլունուր։

Ֆի 24 իլուլ 322 3-3

ԻԼԱՆ

(Բօսթա վէ Թէլկրաֆ Նեզարէթի)

Սէնէի ատիէ մէզգիւր թէրթիպինտէն օլան 26 զալէմ էշեա միւզայետէ միւնագասա վոզ եէլլէ օլմագը թալիպ օլանլարըն իր զաթ օն կիւնտէ իլէ թէեմինաթը նագտի վէ եախոտ Տէֆթէրտարէթ թէնզիլէ սաաթ մուզայետէ մաքասթաֆէլէթ միւզայետէ մաքարբէր քիֆայէթնամէ գուլի հուգուգի հուսուսի վէ թէլկրաֆ նեզարէթի միւթէֆէրրիքան թաալուգինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

Ֆի 28 իլուլ 322

* *

Հուլուլու իտէն մէլվէյէ չէյլանտար սաքըզ էֆլի նեզարէթի Հասան Փաշա գօնագընտան պըլըլէսնէ ազըմ վէ Ֆաքըրքէօյ վէ Տէրսաատէ վէ Կուլաթա բօստախանէլերի իլէ Պէյ Օղլու Թելկրաֆխանէսինի վէ չաթալըմէ վաս իմիլէնէ ավալըրընը Թամիր վէ թերմիմ իլէ վալէ վէ պարա վէ սաթէլէ մէզգիւր միւնադասա վոզ զելեմէլէ օլմագը թալիպ օլանլարըն իր զաթ օն կիւնտէ իլէ թէեմինաթը նագտի վէ եախոտ Տէֆթէրտարէթ թէնզիլէ սաաթ մուզայետէ մաքասթաֆէլէթ միւզայետէ մաքարբէր քիֆայէթնամէ գուլի հուգուգի հուսուսի վէ թէլկրաֆ նեզարէթի միւթէֆէրրիքան թաալուգինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

Ֆի 28 իլուլ 322

ՏԻԵԶԱՐԻ ԳԻՆԻՆ ՈՒ ՕՇԱՐԱԿԸ
ԼԱՔԹՕ-ՖՈՍՖԱՏ ՏԸ ՇՕՅՈՎ
VIN et SIROP de DUSART

Տիւզարի գինին ու օշարակին մէջ գտնուած լաքթօ-ֆոսֆատը շօն ամենէն ազդեցիկ վերանորոգիչն է։

Ոսկրաթեք տղոց ոսկորները կը շինէ ու կը զօրացնէ. ուժ կուտայ թոյլ և [illegible] տղոց։

Ցղի կիները այս գինին ու օշարակը խմելով չեն յոգնիր ու չեն վախնար և [illegible] կարմիր տղաք կը ծնին։

Լաքթօ-ֆոսֆատը ստնտուներուն կաթը կը շատցունէ և տղաքը կը պաշտպանէ ընդդէմ ատամնահատման հիւանդութեանց։ Իր ազդեցութեամբ, ակռաները շուտ կը բուսնին։ Բարիզ, Վիվիէն փողոց։ A.

Գործակատար՝ Ժ. Գ. Տալէճօ, Ղալաթիա. Կ. Պոլիս։

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՐՈՔԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
Ն. ԲԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.

Ա. կարգ Բորէյէ համար 200 ֆր.
» » Մարսիլիա » 160 »
Բ. » Բորէյէ » 150 »
» » Մարսիլիա » 120 »

Տեղեկութեանց համար դիմել Գործակալին՝ Թոփհանէ քարափին վրայ։
15 30—50 Բ. ԹԷԳՕՒԼ

ՔԻՒՆԱՐՏ CUNARD
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ
Շաբաթը երկու անգամ կը բանին Լիվըրբուլի եւ Արեւելքի միջեւ

Շոգենաւք	Թոնօ	Շոգենաւք	Թոն.
Իվէրնիա	13900	Սիլվանիա	559
Սաքսոնիա	13900	[illegible]	4541
Լուքանիա	12950	Վէրիա	3229
Քամբանիա	12950	Պավիա	2944
Ուլթոնիա	8848	[illegible]	2938
Ումպրիա	8128	[illegible]	1925
Էթրուրիա	8120	[illegible]	2558
Սէրվիա	7392	[illegible]	826
Աւրանիա	7269	[illegible]	1600

Դիմել առ ՎԱԼԹԸՐ ՍԻՒՂԸՐ և ԸՆԿ. Մէրքէզ Րըհթըմ խան, թիւ 6, 7, 8, Ղալաթիա. [illegible] փողոց
45—50

Cie RUSSE
Navigation à Vapeur et de Commerce
ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթուան երթեւեկութիւններ
Սեպտեմբեր
Գշ. 26 8 Սեվաստոպոլ ժամը 10ին առաւօտ, [illegible], Միտիլլի, Իզմիր, Փիրէ, [illegible], [illegible], [illegible], Աղեքսանդրիա ժամը 4ին իրիկուան։
Ե 28 10 Օտեսա ժամը 10ին առաւօտ։
Եշ 30 12 [illegible], Իզմիր, Փիրէ, Աղեքսանդրիա ժամը 10ին առաւօտ։
14 Օտեսա ժամը 2ին իրիկուան։ 23—50

ՄՕՍ
ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ճամբորդ եւ ապրանք փոխադրող շոգենաւեր

Ա. ԿԱՐԳԻ	Բ. ԿԱՐԳԻ
Սեդի	Նայդօքրիս
Միճիս	Էմէյսիս
Բափփոս	Պուզիրիս
Թէյլըր	Մօքրիս
Նարզօս	Ֆայէլի
Նավարինօ	Ֆարօս
	Թէպէ

Քարնաք շոգենաւը, Նաւապետ Կէօթիլ, նոր հասած Լիվըրբուլէն ընդհանուր վաճառքով. ամսոյն 13ի չորեքշաբթի օրը, կէսօրէն յետոյ ժամը 5ին պիտի մեկնի Սամսոն, Տրապիզոն, Բաթում։

Առաջին կարգի ճամբորդներու [illegible] են, նաւուն մէջտեղը ընդարձակ սենեակներ ունին, ելեկտրականութեամբ կը լուսաւորուին եւ կին ճամբորդներու համար առանձին ունին։

Երկրորդ կարգի ճամբորդներն ալ [illegible] ճամբորդներ կ'առնեն [illegible] չունին։ Սակագին
Կ. Պոլսէ Լիվըրբուլ Ա. կարգի գին է 15
» » Բ. » » » 11

[illegible] Ղալաթիոյ մաքսատան [illegible] 24 ժամ առաջ։

Ամերիկայի եւ Եւրոպայի նաւահանգիստներու համար տոմսակներ կ'ընդունուին։

Դիմել առ Ճ. Վ. ՈՒԻԹՈԼ և ԸՆԿ.
Գործակալք
Ուիթոլ խան, Պահչէ գափու, Պոլիս
ՃԷՅՄՍ ՄՈՍ ԸՆԿ.
3—50 31 Ճէյմս Սթրիթ, Լիվըրբուլ

ԱԹԷՆՔԻ ՊԱՆՔԱ
ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿ.

Դրամագլուխ 24,000,000 տրախմի
ԱՄԲՈՂՋԱՊԷՍ ՎՃԱՐՈՒԱԾ ԲԱԺՆԵԹՈՒՂԹԵՐՈՎ
ԵՒ ՊԱՐՏԱԹՈՒՂԹԵՐՈՎ

Վարչական խորհուրդը կազմուած է սապէս.— Գ. Է. Տրկօ՝ պատուակալ նախագահ, Գ. Ժան Բէսմազօղլու՝ նախագահ, Գ. Էթիէն Ֆռանկիատիս՝ փոխ-նախագահ, իսկ Գ.Գ. Ժ. Գօրասի, Նօրատօռուլօ, Մաճաս. Է. Էմպիրիքօս, Ա. Լամպրինոսի, Լ. Զարիֆի՝ անդամ։

Կեդրոնական տնօրէնութիւնը կը գտնուի Աթէնք։ Սոֆոկլ փողոց, թիւ 6։ Մասնաճիւղեր ունի Լոնտոն, Աղեքսանդրիա, Կ. Պոլիս, Իզմիր, Պիրէաս, Վոլօ, Սալոնիկ, Բաթրաս, Քանտիա, Քալամաթա, Կրետէ։

Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղին կը կատարուին հետեւեալ գործողութիւնները.— Փոխատուութիւններ՝ հաշուեբացով եւ արժեթուղթերու եւ ապրանքներու փոխարէն, դրամագլխոց, փոխանակագիրներ հաշուառութեան, չէքեր, վարկագիրներ եւ հեռագրական հրամանով վճարումներ Եւրոպայի, Թուրքիոյ, Եգիպտոսի եւ Ամերիկայի վրայ, հաշուեբացներ, արժեթուղթերու պահպանութիւն, կտրօններու եւ արժեթուղթերու գանձում, պօրսայական հրամաններու գործադրում մեր հրապարակին եւ արտասահմանի վրայ, գնում եւ վաճառում ապահովութեան արժեթուղթերու, ինչպէս Օսմանեան Ազգային Պանքային, Թրքական, Գրէտի Ֆոնսիէ էժիփսիէնի, Վիլ տը Բարիզ, Վիլ տը Պրիւքսէլ, Գրէտի Ֆոնսիէ տը Ֆրանսի արժեթուղթերուն, կանխիկ կամ մասնակի վճարումներով։

Աւանդ տրուած դրամի տոկոսներ

Ուզած ատեն դրամ քաշել	3 ⁰/₀
Վեց ամսուան համար	3 ½
Մէկ » »	4 —
Երկու » եւ աւելիի համար	5 —

17—50 Տնօրէնութիւն

Գործակատար ՉԱՐԼԶ [illegible]

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ
ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԻՄՆԵԱԼ ՎՍՀ. ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ
1892 Օգոս. 2/14 եւ 1310 Սէֆէր 20 թուակիր Ֆէրմանով

Դիմել Ընկերութեան կեդր. գրասենեակը, Ղալաթիա, Նազլը խան, Հէզարէն փողոց, թիւ 14. [illegible] վճռատան դիմաց, կամ հետեւեալ հասցէներուն.

Պոլիս, մասնաճիւղ Օսմ. Կայս. Պանքայի, Ներքին Ճամիի հրապարակ.
Պոլիս. Ապահովագրութեան գրասենեակ Ընկերութեան, Պահչէ Գափու. [illegible], թ. 40, [illegible] մօտ։
Պոլիս. Մ. Մ. Ի. Սաաթճեան եւ Ռօսեթթի, Շէյխ թալ Իւլաճ խան, Պահչէ գափու թիւ 10։
Պոլիս, Ալթար պէյ եւ Ընկ., Վէզնէճիլէր փողոց։
Պոլիս, Գ. Ս. Ալմէլէօղլու, Էմին-Էօնիւ, Պահչէ Գափու, Իզմիր փողոց։
Պոլիս, Իհսան պէյ, Իզզէթ փաշա խան։
Գատըգիւղ, Բահրիյէ էֆ., չարշուի հրապարակ։
Գատըգիւղ, Մ. Ա. Անդրէա, Մոտա [illegible]։
Պէյլէրպէյի, Մ. Ա. Տէմիրճի։
Բերա, Մասնաճիւղ Օսմ. Կայս. Պանքայի, Մեծ Փողոց։
Էրէնքէօյ, Թէօֆիլօս Սոտիրիատիս, Նաւահանգստի մօտ։
Շիշլի, Մ. Է. Ռօսի, Պէյօղլուի [illegible], թիւ 137։
Ղալաթիա, Մ. Ա. Բէրմանց թիւ 12, Թիւնէլ խան։
Պէնտիք, Բ. Սօմմարիպա։
Մեծ Կղզի, Րեսուլ էֆ.
Մաքրիգիւղ, Մ. Ա. Անճելիտէս, կայարանի հրապարակ։

17 Գործակալութիւնք Օսմ. գլխաւոր քաղաքաց մէջ։ 39—50

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ
Ընդմէջ Հուլի Կ. Պոլսոյ եւ Օտեսայի

Շոգենաւք	Թոնօ	Շոգենաւք	Թոնօ	Շոգենաւք	Թոնօ	Շոգենաւք	Թոնօ	Շոգենաւք	Թոն.
Ալպանօ	1069	Տիտօ	4811	Հիտալկօ	1581	Մարքէլլօ	3709	Սաքֆօ	1713
Ալէքօ	3607	Էլտօրատօ	987	Հիննօ	2720	Մէքսիքօ	3557	Թէքիօ	1735
Անճէլօ	1841	Ֆալքօ	2398	Իթալօ	3500	Միլօ	1057	Սիլվիօ	1193
Արիոսթօ	2277	Ֆլորօ	1712	Լաւինիօ	595	Մօնթէլլօ	1735	Սորրէնթօ	1208
Պասանօ	1832	Թէնտօ	504	Իվօ	3354	Մուրիլլօ	2419	Թասսօ	1332
Պորոտինօ	1364	Կաբրի	2464	Ժամօ	5540	Նէրօ	1093	Թ. Ուիլսըն	1548
Պուֆֆալօ	4481	Կլատիաթօր	1830	Ժասօ	1080	Օթլօ	4100	Թորնօ	3227
Քալիփսօ	1371	Կուիտօ	1341	Ժուլօ	1053	Օսլօ	4036	Թուրքօ	1470
Քարլօ	1837	Հաթօ	954	Ֆալքէնթ	2807	Օթթօման	1535	Ուրանօ	341
Քասիօ	1244	Տէնիսօն	1828	Քալիօ	1700	Պալէրմօ	1627	Վասարի	1314
Տակօ	1094	Տոմինօ	849	Լէօ	1068	Բալօ	510	Վօլօ	1389
Չիրրակօ	2739	Թիւլէթօ	4588	Լէանտրօ	2272	Բէլլինի	3329	Ուիլբէրֆորս	2298
Տոնէրօ	1331	Կօլիկօ	2090	Լորէնզօ	1843	Րէնաիսէն	1563	Զէնօ	1350
Էսպէրանսա	4238	Եէլլոուսթօն	1248	Լուկէսօ	3191	Րօլլօ	1815	Զէտօ	120
Թէսսօ	3908	Իվօ	1011	Մաթէօ	724	Ռոմնի	1789	Թորօ	
Տիտօ	895	Կրատօ	1535	Մարքէնթօ	2273	Բակալիօ	186	Ուայտլ	

Ընդհանուր վաճառքով Հուլէն նաւ հասած են։

Ալէքօ շոգենաւը, նաւահանգիստ մէջ։

Ընդհանուր վաճառքով Հուլէն նաւ կը սպասուին։

Ուրալօ շոգենաւը։

Դիմել առ Գործակալս Ճ. ՀՈՒԼՑ ԷՆԳԼՀՕՏ
Թիւ 23—24, Քիւրէքճի Մէյիլէ խան, Ղալաթիա 10 36—50

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ՕՍՄ. ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երթեւեկութեան կառաւարքը 1906 Սեպտեմբեր 14 (Ն. Տ.) ուրբաթ օրէն սկսեալ

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱ ԷՍՔԻ-ՇԷՀԻՐԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառաւարք Թ.44 խառն Առաւ.	ԵՐԹ Կառաւարք Թ.46 խառն Իրիկ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառաւարք Թ.41 խառն Առաւ.	ԴԱՐՁ Կառաւարք Թ.43 խառն Իրիկ.
ժ. վ.	ժ. վ.		ժ. վ.	ժ. վ.
12 35	7 45	մկն. Քարաքէօյ Կամուրջ ժմն.	3 52	12 23
12 55	8 05	ժմն. Հայտար Փաշա մկն.	3 32	12 3
1 25	8 15	մկն. ժմն.	3 22	11 30
2 37	9 29	ժմն. Պէնտիք մկն.	2 18	10 14
2 45	9 40	մկն. ժմն.	2 —	9 52
3 6	10 01	» Թուզլա մկն.	1 40	9 30
3 28	10 24	» Կէյպզէ »	1 18	9 9
3 50	10 48	» Տիլ Իսքէլէսի »	12 48	8 35
4 —	10 58	» Թաւշանճըլ »	12 34	8 24
4 16	11 17	» Հէրէքէ »	12 23	8 12
4 37	11 39	» Եարըմճա »	11 56	7 43
4 49	11 51	» Թիւթիւն Չիֆթլիք »	11 44	7 30
4 59	12 02	» Տէրինճէ »	11 33	7 19
5 13	12 18	ժմն. Իզմիտ մկն.	11 15	7 3
5 38	—	մկն. ժմն.	—	6 38
6 11		» Քէօսէքէօյ-Տէրպէնտ մկն.		6 2
6 35		» Սափանճա »		5 32
6 59		» Արիֆիյէ »		5 14
7 42		» Կէյվէ »		4 18
8 04		» Ալի-Հիսար »		3 52
8 33		» Մէքէճէ »		3 23
8 57		» Լէֆքէ »		2 49
9 32		» Վէզիր-Խան »		2 11
10 12		ժմն. Պիլէճիք մկն.		1 30
10 24		մկն. ժմն.		1 20
11 32		» Քարաքէօյ մկն.		12 30
12 13		» Պօզէօյիւք »		11 54
12 59		» Ին Էօնիւ »		11 17
1 29		» Չուքուր Հիսար »		10 44
2 07		ժմն. Էսքի Շէհիր մկն.		10 5
իրկն.				առաւ.

ԷՍՔԻ-ՇԷՀԻՐ ԳՈՆԻԱՅԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառ. Թ.222 խառն Առաւ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴՐՁ Կառ. Թ.221 խառն Իրիկ.
ժ. վ.		ժ. վ.
12 —	մկն. Էսքի-Շէհիր ժմն.	3 —
12 42	» Կէօքչէ Գըսըք մկն.	2 20
1 39	» [illegible] »	1 38
2 33	» Ալայունտ »	12 42
3 15	» [illegible] »	11 53
4 10	» [illegible] »	11 5
4 93	» [illegible] »	10 20
5 3	» Համամ »	9 53
5 14	» Կազլիկէօլ Համամ »	9 44
6 01	» Աֆիոն Գարա Հիսար »	9 13
6 41	» [illegible] »	8 20
7 36	» Չայ »	7 33
8 21	» [illegible] »	6 40
8 45	» [illegible] »	6 15
9 16	» Աք Շէհիր »	5 53
9 48	» [illegible] »	5 13
10 30	» [illegible] »	4 35
11 8	» [illegible] »	4 3
11 55	» [illegible] »	3 9
12 50	» [illegible] »	2 27
1 22	» [illegible] »	1 47
2 22	» [illegible] »	12 42
3 03	ժմն. Գոնիա մկն.	12 —
իրկն.		առաւ.

ԷՍՔԻ ՇԷՀԻՐ ԷՆԳԻՒՐԻԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառ. Թ.122 խառն Առաւ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴՐՁ Կառ. Թ.121 խառն Իրիկ.
ժ. վ.		ժ. վ.
1 —	մկն. Էսքի Շէհիր ժմն.	11 —
1 44	» Ակ Փունար մկն.	10 18
2 24	» [illegible] »	9 46
3 4	» Պէյլիք Ախըր »	8 58
4 9	» Սարըքէօյ »	8 1
4 58	» [illegible] »	7 4
5 35	» [illegible] »	6 27
6 9	» [illegible] »	6 —
7 3	» Պօլաթլը »	5 15
8 21	» [illegible] »	3 49
9 15	» [illegible] »	2 47
10 —	ժմն. Էնկիւրի մկն.	2 —
իրկն.		առաւ.

ԱԼԱՅՈՒՆՏԷՆ ՔԻՒԹԱՀԻԱ

ԵՐԹ Կառաւարք Թ.333 խառն Առաւ.	ԵՐԹ Կառաւարք Թ.334 խառն Իրիկ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառաւարք Թ.331 խառն Առաւ.	ԴԱՐՁ Կառաւարք Թ.33[illegible] խառն Իրիկ.
ժ. վ.	ժ. վ.		ժ. վ.	ժ. վ.
2 35	12 45	մկն. Ալայունտ ժմն.	2 —	12 5
2 55	1 5	ժմն. Քիւթահիա մկն.	1 40	11 45

ՀԱՄԻՏԻԷ—ԱՏԱ-ԲԱԶԱՐ

ԵՐԹ Կառաւարք	ԵՐԹ Կառաւարք Թ.426 խառն Իրիկ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառաւարք Թ.425 խառն Առաւ.	ԴԱՐՁ Կառաւարք
ժ. վ.	ժ. վ.		ժ. վ.	ժ. վ.
5 34	7 15	ժմն. [illegible] ժմն.	5 3	6 40
5 52	7 33	մկն. [illegible] ժմն.	4 45	6 22

28

ՍԻՆԿԷՐ
ԿԱՐՍ. ՊԱԼԱՏԱՆ ՀԱՑԹԱՑԹԻՉ
THE SINGER MANUFACTURING Cie.

Սինկէրի կարի մեքենաները դրեթէ անկլ. պողպատէ շինուած ըլլալով, իրենց առաւելութեամբ այնքան գնահատուած են, որ աշխարհիս ամէն կողմը տարածուած են եւ բոլոր ընտանիքները, դերձակներն ու կօշկակարները լոկ Սինկէրի մեքենայ սկսած են գործածել։ Սինկէր Ընկերութիւնը յարգ 490է աւելի պատուոյ վկայական եւ շքադրամ ստացած է բոլոր ցուցահանդէսներէն։

Մասնաճիւղեր բովանդակ Թուրքիոյ մէջ։

Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին միմիայն Սինկէր Ընկերութեան վաճառատուններու մէջ։

Բերա) 1. Մեծ փողոց, Պօն Մարշէի դիմաց թիւ 343 եւ 343 կրկին։
) 2. » » Կալաթա Սէրայի դիմաց։
Կալաթա) 1. Սինկէր խան Թիւնէլի առջեւ։
) 2. Թրամվայի կայարանին դիմաց։
Պոլիս) 1. Սուլթան Համամ թիւ 2։
) 2. Սուլթան Պայազիտ, Թրամվայի կայարանին դիմաց թիւ 13։
Սկիւտար) Զարըֆ պօյը, թիւ 120։

Դասերը եւ նորոգութիւնները ձրի։ Սինկէր Ընկերութեան կեդր. վարչութիւնը կը գտնուի Բերա, Մեծ փողոց, թիւ 343 եւ 343 կրկին, Սարգիս պէյ Տիւզ օղլուի տունը։ 16 48—50

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԷ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԵԱՆ ՑՈՒՑԱԿ

1906 Մայիս 15էն (Հ. Տ.) սկսեալ ցնոր տնօրէնութեան։ 41—50

Վոսփորէն Կամուրջ

11 պէյք. բաշ. չուպ. գանլ. ա. հիս. գանտ. Չէնկ. պէյլպ. գուզկ. պշքթ.
11 30 Միրկ. ր.հիս. պէպէք արնվ. գրչ. օրթ։
11 20 Ր.ա.գավաք եէնմ մզրպ պէյքտ Թար ենք միրկ պէշկթ։
2 30 Վնք չէնկ պէյլ գուզկ պէշկ։
11 45 Պէյքոզ բաշ սթն ր.ա.հ.ս գնտ պէպ անվ Գրչ օրթ պշքթ։
12 45 Միրկ Ր.հիս պէպ։
1 Արնվ գրչ. օրթ. պշկթ.
11 50 Ենմ Մէս պյքտ ք.ն Թար պյք բաշ չպք գանլ ա.հիսար գնտ պէշ։
1 15 ա.հիս. գնտ. վնք. չնկ պէյլ. գուզգ. պշկ. Գապ։
1 Ենք սթն Գանլ միրկ ր.հիս պէպ անվ գրչ օրթ պէշիքթ.
12 15 Եէնմ. մէսպ. պյքտ. Թար. եէնք.
1 սնմ մէս էյքտ Թար ենք միրկ Պէշկ։
2 Միրկ ր. հիսար պէպ արն
2 20 Գրչ. Օրթ գուզ.։
2 15 Վնք. Չէնկք. պէյլ. պէշկթ.
1 3. Թրպ Պէյքոզ Բաշ Չպք գնլ ա.Հիսար գնտ պէշիկ.
2 40 Ա.հիսար գանտ վնք չէնկ Պէյլ գզկ պշկ։
1 Ր.ա.գվգ, Ենմ. մէսր. պյքտ. Թար. ենք. սթն. միրկ. պէշկ։
2 45 Միրկ ր.հիս պէպ անվ գրչ օրթ պշկթ։
3 30 Վնք չնկ պէյլ պշկ։
8 Պէյզգ. բաշ. չուպլ. գանլ. ա. հիսար. գնտ. պէշկ.
4 Ա.հ.ս գնտ վնք չնկ պէյլ պշկթ
3 Եէնմ. մէսր. պյքտ. Թրպ. ենք. սթն. միրկ. պէշկթ։
3 45 Միրկ. Ր.հիս. պէպ. արնվ.գրչ. օրթ.պէշկ.
4 4. Պէպ ար վ գրչ օրթ պշկ.
4 30 Ենմ. մզր. պյքտ. Թրպ. ենք. միրկ. ր.հիս. պէպ. պշկ։
5 35 Ա.հիս. գնտ. Պէպ. արնվ. գրչ. օրթ. պշկ։
4 45 Պէյք. բաշպ. չուպք. գնլ. ա. հիս. գանտ. պէյլպ։
5 30 Վանիք. չէնկ. օրթ. գուզղ. պշկթ.
5 45 Թրպ. Պէյք. բշպ. չպք. գանլ. ա. հիսար գնտ. պէպք։
6 15 Ենմ. մէզր.պյքտ. Թրպ. ենք. սթն. միրկ. ր. հիսար պէպ. արնվ. գուրչ. օրթ. պշկթ.
7 15 Պէպ. արն. վնք. Չնկլ. պէյլ. օրթ. գզկ. պէշկ. գապ.
8 15 Ա.Ր. հիսար. գանտ. պէպ. արնվ. գուրչ. չէնկ. պէյլպ. օրթ. գուզ պէշկ. սկտ։
8 15 Եէնիմ. մէսրպ. պէօյքտ. Թարպ. ենիք. սթէն. միրկ. ր. հիսար. պէպ. արնավտք. գրչ. օրթ. պէշիկթաշ։
8 15 Պէյք. բաշ. ե. ք. գանլ. միրկ. ր. ա. հիսր. գնտ. պէպէք վնք. գրչ. պէշկ։
7 50 Ր. ա. գավ. մէսր. պէօյք. Թրպ. պյգ. բաշպաք. չուպլ. գանլ. ա. հիսար. գանտ. վանիք. չէնկ. պէյլպ. գուզ. պէշիկթաշ։
10 21 Արնավտք գրչ։
9 55 Սթն. միրկ. պէշկթ։
10 Եէնիմ. մէսր. պէօյք. Թարպ. ենիք սթն. Մրկ. ր.հիսր պէպ. արվտ. Օրթ. պշկ։
11 Միրկ ր.ա.հիս գնտ պէպ արնվ Օրթ գզկ։
10 30 Պէյքոզ բաշ չպք գանլ ա. հիս գնտ չնկ պէշիկթաշ։
10 51 Արն վնք գրչ չէնկ պէյլպ Օրթ գզկ պշկ։
11 40 Վնք. Չէնկ. պէյլ.
11 50 Թար պէյքոզ բաշ չուպ գնլ։
12 3 Միրկ. Ր.Ա.հիս. գնտ.
10 50 Ր.ա.գավ սնմ. մէսր պյքտ Թրպ ենք միրկ պէպ արնվ պէշկ։
12 55 Պէշկ. Իսկ.

Կամուրջէն Վոսփոր

12 Պէշկթ. օրթ գրչ արնվ. պէպ. ր. հիս. միրկ. սթն. ենք. Թրպ. պէօյ. մէս. եէնմ. ր.ա.գավ։
12 30 Պէշկ. գուզկ. պէյլ. չէնկ. գանտ.ա.հիսար գանլ. չուպ. բաշ. պէյք. Թար։
1 Գապթ. պշկթ. օրթ. գրչ անվ պէպ ր.հիս միրկ սթ ենք Թար Պէյքտ մէս ենմ
1 30 Պէշկթ. սկիւտ.
1 30 Սկիւտար գուզգ. պէյլ չէնկ վնք գնտ ա. հիս գանլ չուբ բաշ պէյքոզ
1 45 Գպթ Պշկթ. օրթ. անվ պէպ ր.հիս միրկ։
2 Գանտ ա.հիս։
2 30 Պէշկ. օրթ. գրչ արնվ. պէպ. ր.հիս. միրկ. սթն ենք Թ.ր պէօյքտ. մէս. ենմ.
2 35 Գուզկ. Օրթ. ր.հս միրկ,
3 Պէյլէր չնկ վնք։
3 15 Պշկթ. գուզկ. պէյլ. չէնկ. գանտ. ա. հիս. գանլ. չպուզ. բշպ. պէյքոզ.
3 3. Գապթ. Պէշկթ. գուզկ. օրթ. պէյլ. չէնկ. արնվ. վնք. գանտ. ա. ր. հիս. միրկ. գանլ. սթն ենք. բշպ. պէյքոզ Թար։
4 05 Պէշկթ. օրթ գուզչ արնվ պէպ ր.հ.ս միրկ սթն ենք Թար պէյք մէս ենմ։
3 50 Ա.Ն. պէպէք
4 30 Պշկ. գ.կ օրթ գրչ վնք։
5 Պէշկ. գուզկ պէյլ չէնկ վնք գանտ ա. հիս. գանլ չպք բաշ պ յք Թար պէյքտ մէս ենմ
4 55 Պէպ գանտ ա.հիս
6 Պէշկթ. օրթ. գրչ. արնվ. պէպ. ր. հիս. միրկ. սթն. եէնք. Թր. պէօյք. մէս. ենմ. ր. ա. գավագ
7 5 Պէպ. վանտ. ա.հիսր. միրկ. գնլ.չպք.ենք բաշ. Պէյքոզ։
6 15 Գապթ պշկ գզկ պէյլ չնկ արն վնք պէպ։
6 45 Պէշիք. գուզկ. օրթ. պէյլ. չէնկ. արնավ. չէպ. գանտ. ա, ր.հիսար
7 45 Պշկթ. օրթ. գրչ. արն. պէպ. ր.հիս. միրկ. սթն, եէնք. Թրպ. պէօյք. մէս. ենմ.
8 45 Պշկ. գուզկ. պէյլ. չէնկ. վանիք. գանտ. ա. հիսար. գանլ. չուբ. բաշ. պէյքոզ.
8 50 Պէշիկ. օրթ. գրչ. արնվ. պէպ. ր.հիս.միրկ. սթն.
9 15 Պշկ. Միրկ ենք Թար պէօյ մէս եէնմ ր.ա. գավագ
9 20 Պէշիք Օրթ գրչ արն պէպ գանտ ր. հիս. միրկ սթն։
9 50 Օրթ գու ա վնք։
10 5 Ենք Թար Պէյքտ մէս ենմ։
9 40 Պէշկթ. Գզկ. պէյլ. չէնկ. վնք. գնտ ա.հիս։
10 25 Պէշքթ. գանտ. ա. հիս. գանլ. չու. բաշ. պէյք. բճպն. մապ. ր.ա.գավ։
10 15 Պէպ ր.հս միկ.
10 40 Պշկթ. մկ սթն ենք Թար պէյքտ մէս ենմ
10 20 Օրթ. Գու անվ վնք։
10 30 Պշկ. Գուզկ. պէյլ չէնկ
10 30 Գապ Պշքթ. Սկիւտ.
11 5 Պէշկ. պէյլ չէնկ վնք
11 15 Պշկ. միկ սթէն ենք Թար պէյքտ մէս ենմ։
11 Պէշկ. օրթ. Գուչ. անվ. պէպ. գնտ. ա. ր.հիս. միրկ. գնլ չպք. բշպ. պյքոզ.
11 35 Պէշկթ. գանտ. ա. հս. գանլ. չու. բաշա. պէյքոզ
11 55 Պշկ. մրկ. ենք. Թար պէօյք. մէս. եէնմ։
11 45 Պէշկա. օրթ. գրչ. արնվ. պէպ. ր.հիսար. միր. սթն. ենմ.
11 50 Գուզ. պէյլ. չնկ. վան. պէպ գնտ.
12 20 Օթք. արնվ. պէպ. ր. հիս. միկ. են ։
12 30 Պշկ. գնտլ. ա.հս. գանլ. չու. բաշ. պէյքոզ
12 25 Պէշիկ. գզկ. պէյլ. չէնկ. գրչ արնվ.
12 35 Պէշիկ. ենք. Թրպ. պէօյք. մէս. եէնմ.

ՍԿԻՒՏԱՐԻ ԳԻԾ

Սկիւտարէն Կամուրջ

11 50		6 45	Պէշիկ. Գապ.
12 20		7 30	Պէշիկ.
1 —		8 15	Պէշիկ.
1 30		9 —	Պէշիկ.
2 —		9 30	Գապ. Սիրք.
2 30		3 35	
3 —		10 5	
3 15	Գապ. Սիրք.	10 30	
3 30		10 55	
4 —		11 —	Գապ. Սիրք.
4 45		11 20	Գուզկունճուք
5 —	Գապ. Սիրք.	12 5	
5 30		1 —	
6 15			

Կամուրջէն Սկիւտար

11 30		7 35	Պէշիկ.
12 10		8 15	Պէշիկ.
12 40	Գզկ. (1 15)	8 30	Գապ. Պէշիկ.
1 20		9 —	
1 50		9 45	
2 20		10 10	
2 50		10 30	Սր.էն Գպ.Սկ.
3 20		10 35	
4 —	Գուզ. (4 20)	11 —	
4 —	Սր.էն Գպ.Սկ.	11 35	
4 50		11 45	Սրք.էն Սկտ.
5 45		12 10	
5 50		12 45	
6 50	Պէշիկ.		

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՊԱՂՏԱՏԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻԻՆ
Ժամանակացոյց կառաւարք. երթեւեկ.
1906 Սեպտ. 14 (Ն. Տ.) ուրբաթ օրէն սկսեալ
ԳՈՆԻԱ—ԷՐԷՅԼԻ—ՊՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառաւ. 622 Ապր. եւ Ճմբ.

Կայարան		Առաւ.
Գոնիա	մկն.	12 30
Քաշըն խան		1 01
Ջումրա		1 45
Արըք Էօրէն		2 13
[illegible]		2 42
Գարաման	ժմն.	3 13
	մկն.	3 28
Սիտրովա		3 54
Այրանճը-Տէրպէնտ		4 44
Ալաքա		5 20
Էրէյլի	ժմն.	5 45
	մկն.	6 05
Պուլկուրլու ժմն.	իրիկ.	6 20

ԴԱՐՁ Կառաւ. 621 Ապր. եւ Ճմբ.

Կայարան		իրիկ.
Պուլկուրլու	մկն.	6 35
Էրէյլի	ժմն.	6 53
	մկն.	8 50
Ալաքա		9 17
Այրանճը-Տէրպէնտ		10 01
Սիտրովա		10 43
Գարաման	ժմն.	11 07
	մկն.	11 22
[illegible]		11 55
Արըք Էօրէն		12 24
Ջումրա		1 —
Քաշըն խան		1 36
Գոնիա ժմն.	իրիկ.	2 05

31—50